



## **Digestor**

Používateľská príručka

## **Gartraukis**

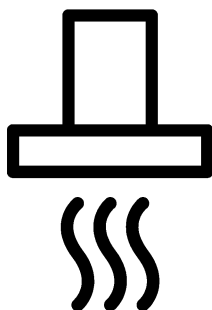
Vartotojo vadovas

## **Nosūcēja**

Lietotāja rokasgrāmata

## **Őhupuhasti**

Kasutusjuhend



HCB62741BGH-HCB62741BZH

**SK / LT / LV / ET**

185.7311.47/R.AA/13.10.2020/3-2

7702382930-7702382934

# Túto príručku si prečítajte ako prvú!

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok Beko. Dúfame, že sa dočkáte tých najlepších výsledkov od výrobku, vyrobeného vo vysokej kvalite a s najmodernejšími technológiami. Preto vám odporúčame, aby ste si túto používateľskú príručku a iné sprievodné dokumenty prečítali pred použitím výrobku celé a aby ste si ich odložili pre referenciu v budúcnosti. Ak rúru prevediete na inú osobu, dajte tejto osobe aj užívateľskú príručku. Riad'te sa všetkými varovaniami a informáciami užívateľskej príručky.

Pamätajte si, že táto užívateľská príručka sa môže vzťahovať aj na niektoré ďalšie modely. Rozdiely medzi modelmi sú v príručke presne vymedzené.

## Vysvetlivky k symbolom

V celej užívateľskej príručke sa používajú nasledujúce symboly:



Dôležité informácie alebo užitočné tipy pre používanie.



Výstrahy pred nebezpečnými situáciami týkajúce sa ohrozenia života a majetku.



Výstrahy pred zásahom elektrickým prúdom.



Výstrahy pred nebezpečenstvom požiaru.



Výstrahy pred horúcimi povrchmi.



**Arçelik A.Ş.**

Karaağaç caddesi No:2-6  
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

<b><u>1</u></b>	<b><u>Dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti a životného prostredia</u></b>	<b><u>4</u></b>
	Všeobecná bezpečnosť .....	4
	Elektrická bezpečnosť .....	5
	Bezpečnosť produktu .....	6
	Zamýšľané použitie .....	7
	Bezpečnosť detí .....	7
	Likvidácia starého výrobku .....	8
	Likvidácia obalového materiálu .....	8
<b><u>2</u></b>	<b><u>Všeobecné informácie</u></b>	<b><u>9</u></b>
	Prehľad .....	9
	Obsah dodávky .....	9
	Technické parametre .....	10
<b><u>3</u></b>	<b><u>Montáž</u></b>	<b><u>11</u></b>
	Inštalácia .....	11
	Budúca preprava .....	16
<b><u>4</u></b>	<b><u>Prevádzka digestora</u></b>	<b><u>17</u></b>
<b><u>5</u></b>	<b><u>Údržba a starostlivosť</u></b>	<b><u>19</u></b>
	Všeobecné informácie .....	19
	Výmena svietidla .....	20
<b><u>6</u></b>	<b><u>Riešenie problémov</u></b>	<b><u>21</u></b>

## **1 Dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti a životného prostredia**

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré vám pomôžu predísť riziku zranenia a poškodenia majetku. Porušenie týchto pokynov môže viesť k zrušeniu záruky.

### **Všeobecná bezpečnosť**

- Tento spotrebič nesmie byť používaný deťmi vo veku menej ako 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobami s nedostatkom skúseností a znalostí, ak nie sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak nedostanú pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča alebo nerozumejú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľská údržba stroja nesmie byť vykonávaná deťmi bez dozoru.
- **Nebezpečenstvo otravy!**  
Kým je spotrebič v prevádzky, dochádza k odsávaniu vzduchu z celej domácnosti. Ak sa nezabezpečí náležité vetranie, odpadové a toxické plyny uvoľňované v dôsledku

horenia budú nasávané späť do domu prostredníctvom ťahu komína. Spotrebič neprevádzkujte spolu so zdrojmi, ktoré môžu emitovať toxické plyny a vytvárať vzduchový ťah (kachle na drevo, plyn, olej a uhlie, ohrievače vody, čajníky atď.).

- Náležitosť vetrania a ťahu komína si v budove vždy nechajte skontrolovať autorizovanými osobami.
- Spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, sensorickými alebo duševnými schopnosťami alebo bez nedostatku skúseností, bez toho, aby im boli poskytnuté informácie týkajúce sa použitia a obsluhy spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečie.  
Na malé deti je potrebné dávať pozor, aby sa zaistilo, že sa so spotrebičom nehrajú. Čistenie a údržba nesmie byť vykonávané deťmi bez dozoru.

- Inštalačné a opravárske úkony vždy zverujte do rúk **autorizovaného servisného technika**. Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby.
- Ak je výrobok chybný alebo ak má akékoľvek viditeľné poškodenie, nepoužívajte ho.
- Po každom použití sa uistite, že je výrobok vypnutý.
- Ak výrobok dáte niekomu inému na osobné využitie alebo využitie z druhej ruky, mali by ste mu dať aj návod na použitie, štítky produktov a ďalšie relevantné dokumenty a súčasti.
- Výrobok musí namontovať kvalifikovaná osoba podľa platných predpisov. V opačnom prípade záruka stratí platnosť.

### **Elektrická bezpečnosť**

- Ak chcete produkt pripraviť na používanie, v prvom rade je potrebné pripraviť miesto inštalácie a elektrickú kabeláž. Neskôr sa môžete obrátiť na najbližší autorizovaný servis.
- Ak má produkt poruchu, nemal by sa obsluhovať, kým ho neopraví autorizovaný servisný technik. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!
- Digestor nikdy nepripájajte skôr, ako sa dokončí inštalácia.
- Zástrčky sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami! Neodpájajte ťahaním za kábel; vždy odpájajte uchopením za zástrčku.
- Počas procesov montáže, údržby, čistenia a opravy musíte výrobok odpojiť zo siete.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom alebo jeho servisným zástupcom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Napájací kábel nikdy nepripájajte do siete v blízkosti sporákov. V prípade roztavenia by kábel mohol byť príčinou vzniku požiaru.
- Všetky práce na elektrických zariadeniach a systémoch môžu vykonávať iba autorizovaní kvalifikovaní odborníci.
- V prípade akéhokoľvek poškodenia vypnite prístroj a

odpojte ho od sieťového zdroja. Aby ste tak urobili, vypnite poistky v domácnosti.

- Uistite sa, že prúdová hodnota poistky je kompatibilná s výrobkom.
- Výrobok nikdy neumývajte vodou! Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!

### **Bezpečnosť produktu**

- Výška medzi spodným povrchom digestora a horným povrchom varnej dosky nesmie byť menšia ako 650 mm.
- Ak sa svetlo digestora ponechá zapnuté dlhší čas, nedotýkajte sa ho. Horúce svietidlá vás môžu popáliť.
- Nikdy neprevádzkujte výrobok bez olejového filtra. Keď je výrobok v prevádzke, neodstraňujte filtre.
- Nedovoľte, aby pod výrobkom vznikol veľký plameň. V opačnom prípade sa častice olejového filtra môžu vznietiť a spôsobiť požiar.
- Varné platne zapnite po umiestnení hrncov a panvíc. V opačnom prípade nárast teploty môže zdeformovať určité časti produktu.

- Kým odstránite hrnce alebo panvice, vypnite varné platne.
- Pod digestor neumiestňujte horľaviny.
- Výrobok nevystavujte pôsobeniu otvoreného ohňa pod ním. Mohlo by dôjsť k vznieteniu oleja nahromadeného vo filtri. Výrobok neprevádzkujte bez filtra.
- Sporák počas smaženia nikdy neponechávajte bez dozoru, pretože olej môže vzbĺknuť a vriaci olej môže zapríčiniť požiar. Preto dávajte pozor na tkaniny a záclony.
- Ak sa digestor pravidelne a náležitým spôsobom nečistí, môže dôjsť k požiaru.
- Ak chcete po dovarení zbaviť kuchyňu zápachov a pár, digestor ponechajte zapnutý ešte 15 minút po dokončení varenia či smaženia.
- V miestnosti je nutné zabezpečiť vhodné odvetranie pri použití digestora súbežne s používaním zariadenia na plyn alebo iné palivá. (Netýka sa spotrebičov, ktoré iba vypúšťa vzduch späť do miestnosti).

- V prostredí, kde sa používa digestor, musí byť vývod exhalátov zo zariadení na palivový olej alebo plyn (napr. ohrievače miestnosti) dokonale izolovaný a zariadenie musí byť hermetického typu.
- Ak sa v priestore nachádza zariadenie na palivový olej alebo plyn, miestnosť sa musí dostatočne vetrať.
- Ak sa v prostredí, kde sa nachádza digestor, používa zariadenie napájané z iného ako elektrického zdroja, podtlak v miestnosti musí byť maximálne 0,4 mbar, aby sa zabránilo tomu, že digestor bude vracat' odvádzané exhaláty z druhého zariadenia späť do miestnosti.
- Digestor nikdy nepripájajte ku komínom používaným pre ohrievače, odpadový plyn alebo so stúpajúcimi plameňmi. Pokiaľ ide o odvádzanie výstupného vzduchu, dodržiavajte miestne nariadenia.
- Pri pripájaní ku komínu používajte rozvody s priemerom 120 mm. Pripojenie rozvodov musí byť

čo najkratšie s čo najmenším počtom zalomení.

- Na rukoväť digestora nevešajte ľahko zápalné a horľavé materiály.
- Naša spoločnosť nepreberá zodpovednosť za problémy vyvstávajúce z používania v rozpore s vyššie uvádzanými výstrahami.
- Ak nie je čistenie vykonané v súlade s pokynmi, hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru.
- Pod digestorom neflambujte.
- Upozornenie: Prístupné časti sa môžu pri použití na variči zahriať.
- Pri bežnom používaní vám odporúčame filter čistiť raz mesačne.

### **Zamýšľané použitie**

Tento výrobok je navrhnutý na používanie v domácnosti. Komerčné využitie nie je prípustné.

Výrobca nebude zodpovedný za žiadne škody spôsobené nesprávnym používaním alebo manipuláciou.

### **Bezpečnosť detí**

- Držte deti mimo dosahu výrobku, keď pracuje a

nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali.

- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchovávajte na miestach, kde na ne deti nemôžu dosiahnuť a roztriedte a zlikvidujte ich v súlade s predpismi o likvidácii odpadu.
- Elektrické výrobky sú pre deti nebezpečné. Držte deti mimo dosahu výrobku, keď pracuje a nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali.

## **Likvidácia starého výrobku**

**V súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov:**



Tento produkt je v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2012/19/EÚ) Tento produkt obsahuje symbol triedeného odpadu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).

Tento produkt bol vyrobený z vysoko kvalitných častí a materiálov, ktoré môžu byť znovu použité a sú vhodné na recykláciu. Na konci životnosti odpad z produktu neodstraňujte s bežným odpadom z domácnosti ani s iným odpadom. Recyklujte ho v zbernom mieste určenou na recykláciu elektrického a elektronického vybavenia. Pre zistenie informácií o zberných miestach kontaktujte miestne úrady.

## **V súlade s Obmedzením používania niektorých nebezpečných látok v elektronických a elektrických zariadeniach:**

Tento produkt bol zakúpený v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2011/65/EÚ) Neobsahuje žiadne nebezpečné alebo zakázané materiály špecifikované smernicou.

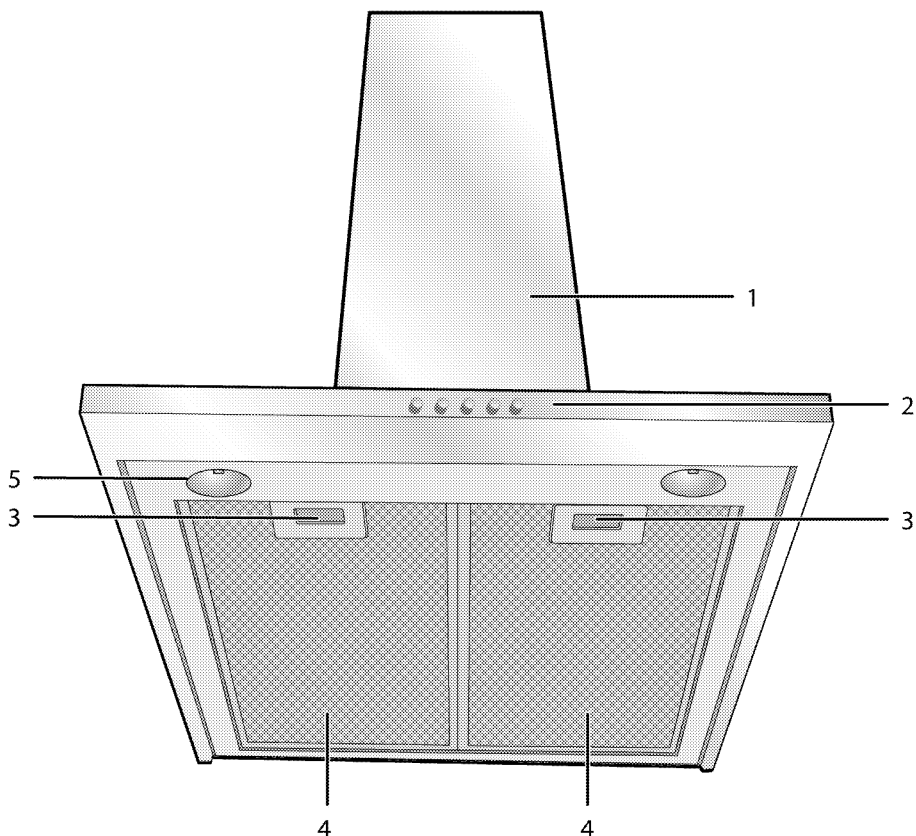
## **Likvidácia obalového materiálu**

- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchovávajte na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí. Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov. Riadne ich zlikvidujte a roztriedte v súlade s pokynmi na recykláciu odpadu. Nelikvidujte ich spolu s bežným odpadom z domácnosti.



## 2 Všeobecné informácie

### Prehľad



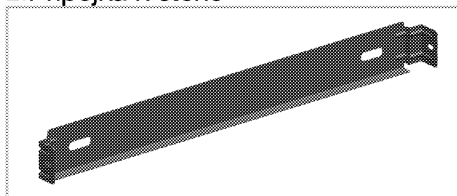
- 1 Teleso digestora
- 2 Ovládací panel
- 3 Zámka hliníkového filtra
- 4 Hliníkový filter
- 5 Svetlo

### Obsah dodávky

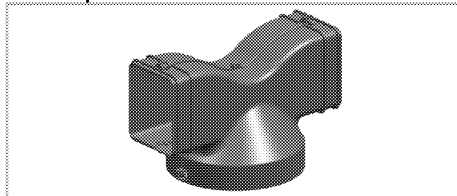
**i** Dodané príslušenstvo sa môže odlišovať v závislosti od modelu produktu. Všetko príslušenstvo popísané v používateľskej príručke sa s vaším produktom nemusí dodávať.

#### 1. Používateľská príručka

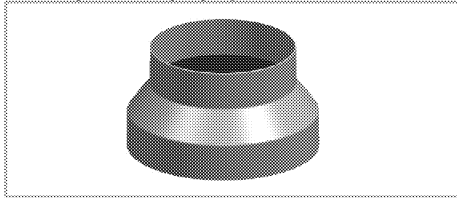
#### 2. Prípojka k stene



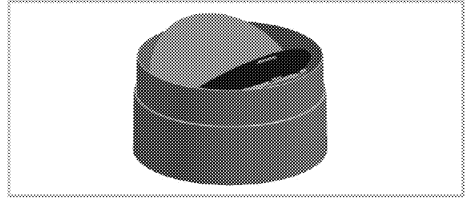
#### 3. Komponent na usmernenie vzduchu



#### 4. Adaptér na pripojenie ku komínu



#### 5. Ventily na predchádzanie spätnému toku vzduchu



### Technické parametre

Vonkajšie rozmery (výška/šírka/hĺbka)	min. 760 mm max. 927 mm/598 mm/490 mm
Napätie/frekvencia	220-240 V; 50 Hz
Ovládanie	3 úroveň + 1 Posilňovač
Odsávací výkon	730 m <sup>3</sup> /h
Celkový príkon	max. 300 W
Priemer potrubia na vývod vzduchu	120-150 mm
<b>SVIETIDLO</b>	
Typ svietidla	Led
Spotreba elektrickej energie svietidla	3 W
Max. výkon potenciálneho náhradnej žiarovky	max.2 x 4 W.Led /max.2 x 28 W.Halogénové
Napätie/frekvencia svietidla	230 V ; 50/60 Hz
Typ päťice svietidla	GU10
Priemer/dĺžka svietidla	50 mm /55 mm

**i** Technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia na účely zlepšenia kvality výrobku.

**i** Obrázky v tejto príručke sú schematické a nemusia sa úplne zhodovať s vaším výrobkom.

**i** Hodnoty uvedené na označeniach na výrobku alebo v iných tlačенých dokumentoch dodávaných spolu s výrobkom boli získané v laboratórnych podmienkach podľa príslušných noriem. V závislosti od prevádzkových podmienok a podmienok okolitého prostredia výrobku sa tieto hodnoty môžu líšiť.

## 3 Montáž

Ohľadom montáže výrobku sa obráťte na najbližšieho autorizovaného servisného technika. Uistite sa, že privody elektriny sú na svojom mieste skôr, ako zavoláte autorizovaného servisného technika, aby pripravil výrobok na prevádzku. Ak nie, zavolajte kvalifikovaného elektrikára a inštalátora, aby vykonal potrebné prípravy.

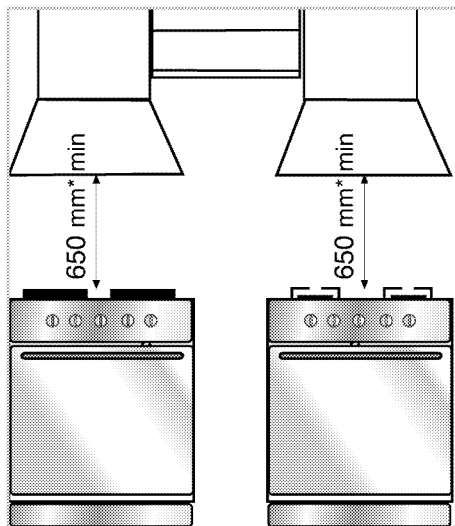
**i** Príprava miesta a montáž privodov elektriny pre výrobok je na zodpovednosť zákazníka.

**!** Výrobok musí byť namontovaný v súlade so všetkými miestnymi elektrickými nariadeniami.

**!** Pred montážou vizuálne skontrolujte, či na výrobku nie sú žiadne závady. Ak sú, výrobok nemontujte. Poškodené výrobky predstavujú riziko pre vašu bezpečnosť.

**!** Varovanie: V prípade, že nenainštalujete skrutky alebo upevňovacie zariadenia v súlade s pokynmi, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

## Inštalácia



\* min.

Minimálna vzdialenosť medzi hornou plochou varnej dosky a spodnou plochou odsávača pár musí byť najmenej 650 mm.

Vzduch odsávaný cez odsávač nesmie prechádzať do komína, ktorý používajú iné spotrebiče na plyn alebo iné palivo. (To neplatí pre zariadenia, ktoré len fúkajú vzduch späť do miestnosti) Musia byť dodržiavané predpisy o odvádzaní vzduchu.

### Elektrická pripojenie

Toto zariadenie, vyrábané s dvojlínkovým napájacím káblom, musí byť pripojené k sieti pomocou elektrického vypínača s najmenšou vôľou 3 mm medzi bipolárnymi kontaktnými vedeniami. Elektrické pripojenie dajte urobiť kvalifikovanému elektrikárovi.

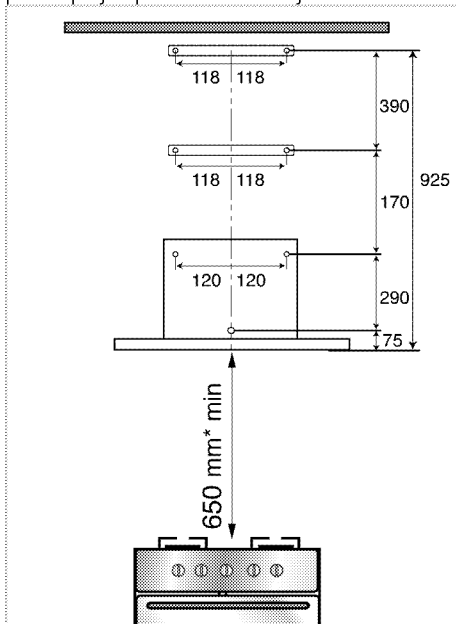
- Spotrebič nainštalujte tak, aby po inštalácii bolo možné ľahko dosiahnuť elektrickú prípojku (zástrčka, zásuvka).

## Inštalácia odsávača pár

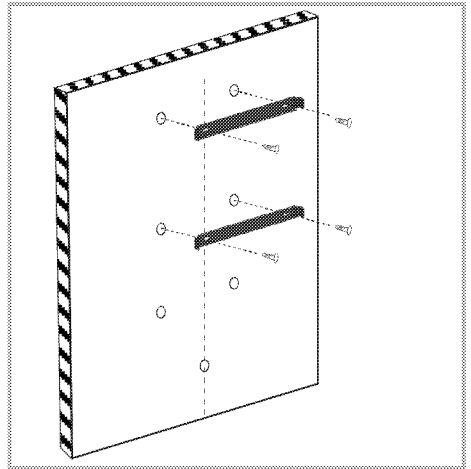
**i** Rozmery sú uvedené v mm.

Nasledujúca časť obsahuje informácie potrebné na prípravu miesta pre inštaláciu odsávača.

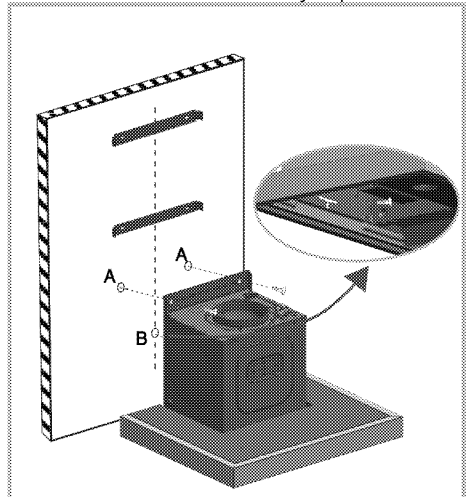
Odsávač pár musí byť inštalovaný nad stredovou osou varného spotrebiča. Minimálna vzdialenosť medzi hornou plochou varnej dosky a spodnou plochou odsávača musí byť najmenej 650 mm. Pri inštalácii odsávača postupujte podľa nasledujúcich krokov.



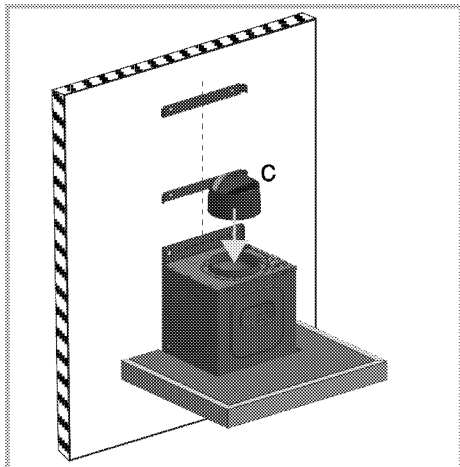
1. Zacentrujte varný spotrebič, nakreslite osovú čiaru v rovnakej výške ako je čiaru na obrázku. Potom vezmite osovú čiaru ako referenciu a podľa rozmerov vyššie vyvrtajte otvory, ktorých rozmery budú v súlade s úchytmi dodanými s výrobkom.
2. Vložte plastové zátky, ktoré sú dodané v balení, do týchto otvorov. Skontrolujte, či prípojky komína zodpovedajú týmto otvorom alebo nie.



3. Ako je znázornené na obrázku vyššie, pripevnite nástenné úchyty s ich príslušnými otvormi pomocou dvoch upevňovacích skrutiek dodaných s príslušenstvom.
4. Pripevnite odsávač na stenu jeho centrováním cez otvory A. Vyberte hliníkové filtre odsávača. Na vnútornej strane pripevnite zadnú dosku odsávača cez otvor B pomocou skrutky, ako je znázornené na obrázku nižšie. Pri upevňovaní zabezpečte, aby odsávač bol rovnobežný k počítadlu.

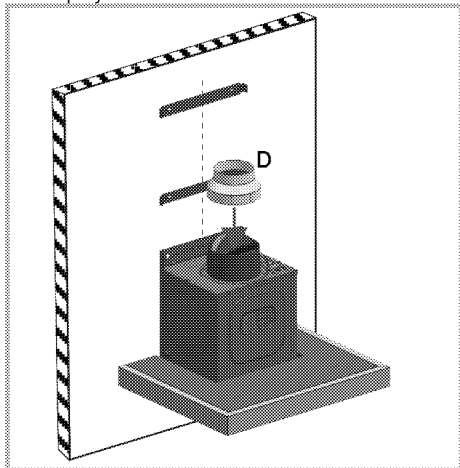


5. Ako je vidieť na obrázku nižšie, umiestnite kryt (C) - ktorý zabraňuje obrátenému toku vzduchu - k výstupu komína.



6. Na pripojenie komína postupujte takto:

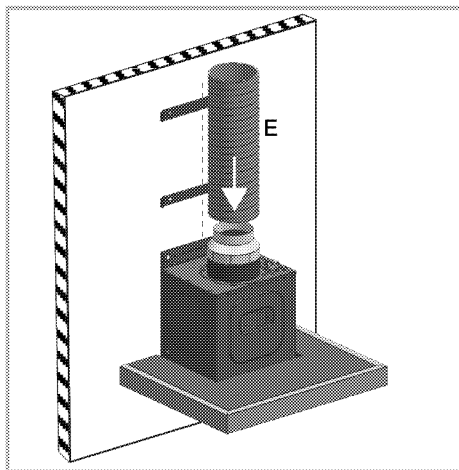
Pri inštalácii pripojenia komína bude nasávaný vzduch prechádzať cez hliníkové filtre a bude odvádzaný von cez spojovaciu rúru.



Ak sa použije táto poloha pripojenia, umiestni sa adaptér D na pripojenie komína na časť C, ako je znázornené na obrázku vyššie.

**i** Adaptér D na pripojenie komína sa použije len vtedy, keď priemer komínovej spojovacej rúry je 120 mm. Ak je priemer komínovej spojovacej rúry 150 mm, nebudete musieť používať adaptér D na pripojenie komína, a preto budete musieť pripojiť jeden koniec komínovej spojovacej rúry E priamo na kryt C.

7. Pripojte jeden koniec komínovej spojovacej rúry E k adaptéru na pripojenie komína a druhý koniec umiestnite do komína. Od autorizovaného servisu alebo na trhu môžete dostať komínovú spojovaciu rúru E od autorizovaného servisu alebo na trhu.

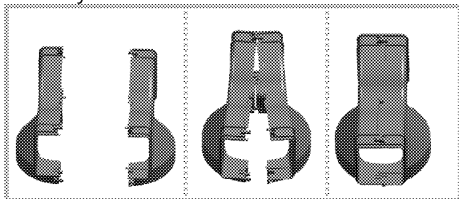


Mali by ste sa uistiť, že použité komínové spojovacie potrubie je vyrobené z nehorľavého plastu. Pri použití pružnej spojovacej rúry je potrebné vziať do úvahy, že ostré rohy a prudké kontrakcie budú mať negatívny dopad na nasávanie vzduchu. Odsávač nesmie byť nikdy pripojený ku komínu, ku ktorému už bolo pripojené iné zariadenie.

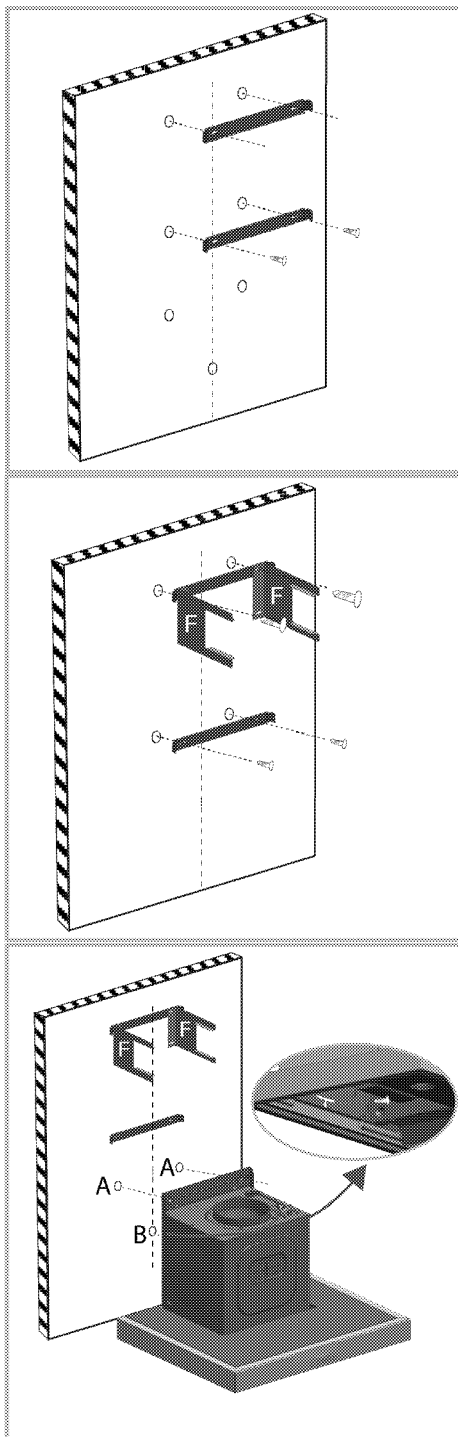
**i** Spojovacia rúra by nemala byť väčšia ako 120-150 mm; v opačnom prípade to bude brániť správne pripojeniu komína.

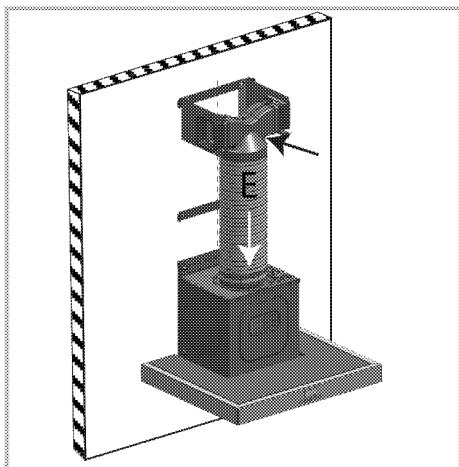
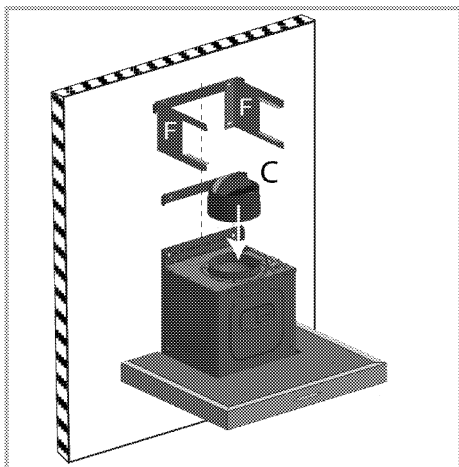
## 8. Vnútorý obeh (použitie s uhlíkovým filtrom)

V polohe vnútorného obehu pôjde vzduch nasávaný z prostredia cez hliníkové filtre a uhlíkové filtre, kde je zápach eliminovaný, a bude prechádzať cez komponent pre smerovanie vzduchu, nakoniec sa privedie späť do prostredia cez vetracie mriežky na strane komínovej rímsy.

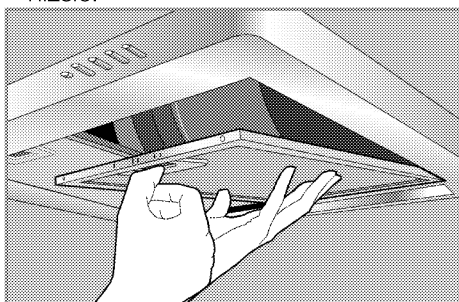
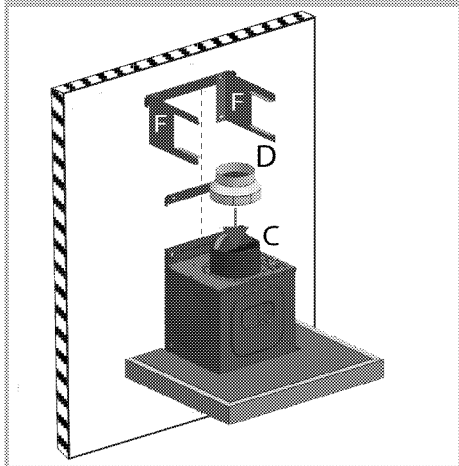


Namontujte komponent na smerovanie vzduchu, ktorý je k dispozícii z dvoch samostatných častí, ako je znázornené na obrázku. Pri použití bez komína postupujte podľa nižšie uvedených krokov. Od autorizovaného servisu alebo na trhu môžete dostať komínovú spojovaciu rúru E a pripojovacie prvky F.

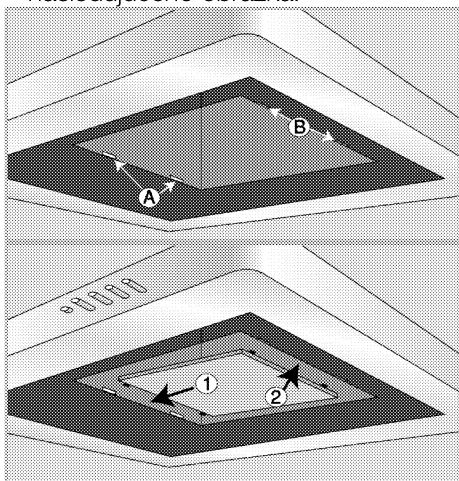
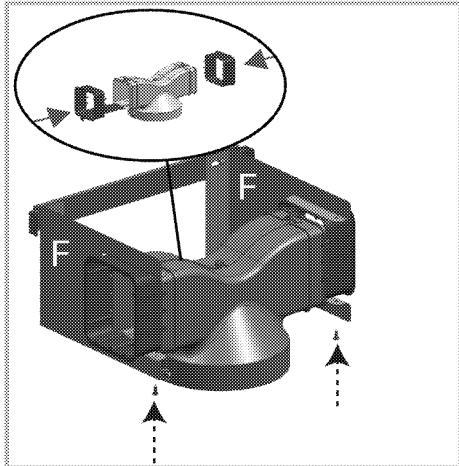




9. Vyberte hliníkové filtre, ako je uvedené nižšie.



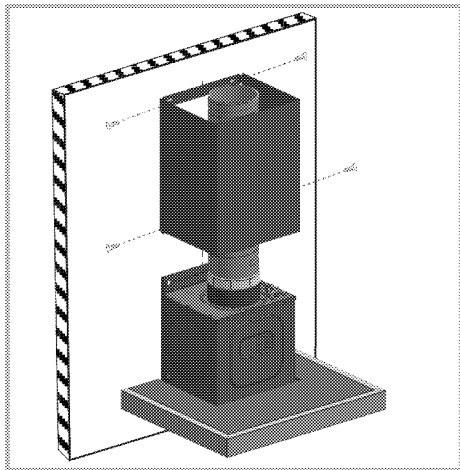
10. Nainštalujte uhlíkový filter podľa nasledujúceho obrázka.



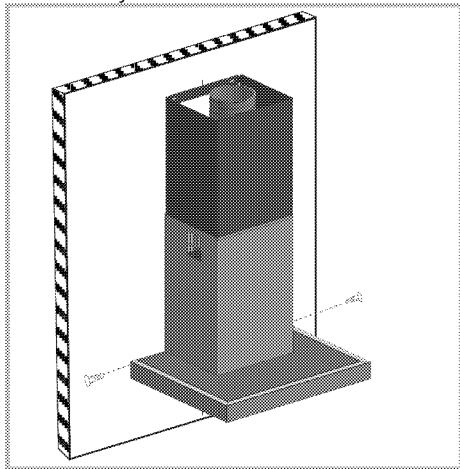
Nainštalujte hliníkové filtre naspäť.

11. Inštalácia komína

Ak chcete nainštalovať hornú časť komína, umiestnite jej horné rohy na hornú stenovú prípojku a pomocou skrutiek pripevnite komín k stenovej prípojke, ako je znázornené na obrázku nižšie.



Na inštalovanie dolnej časti komína roziahnite komín miernym ťahom z oboch strán a zaistíte ho na sloty hornej časti komína, ako je znázornené na obrázku vyššie.



Pripevnite ju k odsávaču cez dva otvory na dolných rohoch dolnej časti komína.

## Odsávač môžete používať dvoma spôsobmi:

### 1 - Použitie s pripojeným komínom

Para sa odvádza pomocou komínovej rúry, ktorá je pripevnená k pripojovaciemu kruhu na odsávači. Priemer komínovej rúry by mal byť rovnaký ako pripojovacieho kruhu. Aby mohol vzduch ľahko vychádzať von z miestnosti v horizontálnom usporiadaní, rúra by mala byť mierne naklonená nahor (približne 10°).

**i** Ak je na vašom odsávači inštalovaný uhlíkový filter, pri používaní odsávača s komínom ho odstráňte.

### 2- Použitie bez pripojeného komína

Vzduch je filtrovaný cez uhlíkový filter a vracia sa do miestnosti. Uhlíkový filter sa používa, keď v dome nie je žiadny komín, alebo ak nie je možné inštalovať komínovú rúru.

- Uhlíkový filter nainštalujte, ako je popísané v časti inštalácie.

## Budúca preprava

- Odložte si pôvodnú krabicu z výrobku a výrobok prepravujte v nej. Postupujte podľa pokynov na krabici. Ak nemáte pôvodnú krabicu, výrobok zabaľte do bublinkového obalu alebo do hrubého kartónu a bezpečne ho zalepte páskou.

**i** Na výrobok nekladte žiadne predmety a presúvajte ho vo vzpriamenej polohe.

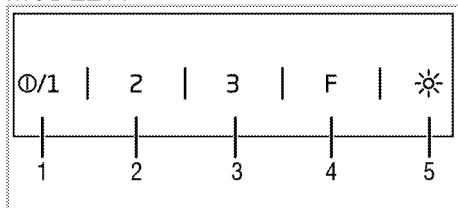
**i** Skontrolujte celkový vzhľad výrobku, či neobsahuje akékoľvek poškodenie, ktoré sa mohlo vyskytnúť pri preprave.



## 4 Prevádzka digestora

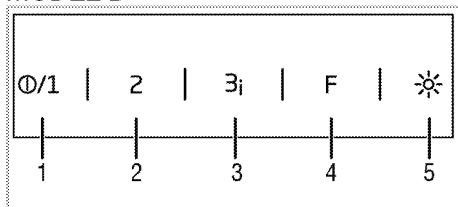
Digestor je vybavený motorom s nastaviteľnými premenlivými otáčkami. V záujme optimálneho výkonu vám za normálnych okolností odporúčame používať nízke otáčky a vysoké otáčky zvoliť len v prípade intenzívnych zápachov a výparov.

### MODEL A



- 1 Tlačidlo Zap./Vyp./Rýchlosť 1
- 2 Rýchlosť 2
- 3 Rýchlosť 3
- 4 Tlačidlo Funkcia
- 5 Tlačidlo svetla

### MODEL B



- 1 Tlačidlo Zap./Vyp./Rýchlosť 1
- 2 Rýchlosť 2
- 3 Rýchlosť 3/Posilňovač
- 4 Tlačidlo Funkcia
- 5 Tlačidlo svetla

### Prevádzka digestora

1. Dotknite sa tlačidla Zap./Vyp., aby ste zapli rúru.
2. Ak chcete zmeniť úroveň rýchlosti, stlačte tlačidlá Rýchlosť 2 a Rýchlosť 3.

**i** Ak sa nedotýkate žiadneho tlačidla ani klávesy, zatiaľ čo je výrobok v prevádzke, kontrolka a úroveň budú fungovať do 6 hodín.

### Indikátor úrovne výstražnej kontrolky úrovne

Zap./Vyp. (Rýchlosť 1): Zapne sa kontrolka LED 1. úrovne

Rýchlosť 2: Zapne sa kontrolka LED 2. úrovne

Rýchlosť 3: Zapne sa kontrolka LED 3. úrovne

Posilňovač: (Kontrolka LED 3. úrovne bude nepretržite blikať v intervaloch 0,5 sekundy)

### Režim automatického vypnutia (pre A a B)

1. Ak sa dotknete tlačidla Funkcia, zatiaľ čo je produkt v prevádzke pri určitej úrovni, aktivuje sa režim automatického vypnutia a zapne sa kontrolka LED tlačidla rýchlosti a kontrolka LED tlačidla funkcie.
2. Výrobok zostane v prevádzke 20 minút pri nastavenej úrovni a potom sa automaticky vypne.

**i** Režim automatického vypnutia sa zruší, ak dôjde k stlačeniu ktoréhokoľvek iného tlačidla než je tlačidlo svetla.

### Aktivácia režimu intenzívnej ventilácie (posilňovač) (pre model B)

Stlačte tlačidlo rýchlosti 3 po dobu dlhšiu než dve sekundy. Aktivuje sa režim intenzívnej ventilácie a zostane aktívny maximálne 7 minút.

Po 7 minútach bude spotrebič pokračovať v prevádzke v polohe rýchlosti 3.

- i** V režime intenzívneho vetrania bude kontrolka LED 3. úroveň nepretržite blikať v intervaloch 0,5 sekundy.

Ak sa počas intenzívnej ventilácie stlačí niektoré z tlačidiel rýchlosti, potom bude prevádzka pokračovať v nastavenej úrovni rýchlosti.

### Vypnutie digestora

1. Keď je rúra spustená pri určitej rýchlosti, stlačte tlačidlo vypnutia na 2 sekundy.

### Zapnutie svetla

1. Svetlo zapnete stlačením tlačidla svetla.

### Vypnutie svietidla

1. Opätovným stlačením tlačidla svetla ho vypnete.

- i** Tlačidlo vypnutia nevyhne svetlo, len zastaví prevádzku rúry.

### Režim vzduchového filtra (pre model B)

1. Keď nie je spotrebič spustený pri nejakej rýchlosti, stlačte tlačidlo funkcie.

» Aktivuje sa režim vzduchového filtra a kontrolka LED tlačidla funkcie bude blikať v 3-sekundových intervaloch.

2. Režim vzduchového filtra zostane v prevádzke 10 minút na rýchlostnej úrovni 1 a následne sa zastaví na 50 minút danej hodiny. Ak režim vzduchového filtra nevyhnete, každú hodinu bude 10 minút pracovať a 50 minút zostane v nečinnosti po celkové obdobie 24 hodín.

- i** Režim vzduchového filtra je možné použiť na odstránenie zápachu z domácnosti pri dlhodobom používaní nízkej rýchlosti.

### Vypnutie režimu vzduchového filtra (pre model B)

1. Režim vzduchového filtra vypnete stlačením ľubovoľného tlačidla nastavenia rýchlosti alebo stlačením tlačidla vypnutia, zatiaľ čo je režim filtrovania vzduchu aktívny.

- i** Kým je režim vzduchového filtra aktívny, keď produkt zapnete a vypnete na nastavenej rýchlosti, vzduchový filter sa nezapamätá.

- i** Kým je aktívny režim vzduchového filtra, program sa zruší v prípade výpadku dodávky elektrického prúdu.

### Výstraha naplnenia filtra (pre model B)

Po každých 100 hodín prevádzky budú v 0,5 sekundových intervaloch blikať kontrolky LED na obrazovke. Vyčistite filter. Po vyčistení sa automaticky nereštartuje varovanie na plný filter. Varovanie na plný filter sa dá vynulovať dotknutím sa akejkoľvek funkcie.

- i** Keď digestor vydá výstrahu naplnenia filtra, výstraha sa v prípade výpadku dodávky elektrickej energie neresetuje.

## 5 Údržba a starostlivosť

### Všeobecné informácie

V prípade pravidelného čistenia sa životnosť produktu predlži a zníži sa množstvo častých problémov.

**!** Pred začatím údržby a čistenia odpojte výrobok od zdroja napájania.  
Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!

- Po každom použití produkt dôkladne vyčistite. Týmto spôsobom môžete oveľa ľahšie odstrániť možné zvyšky jedál, pretože zabránite ich pripáleniu pri ďalšom použití spotrebiča.
- Na čistenie produktu nie sú potrebné žiadne zvláštne čistiace prípravky. Na čistenie produktu použite teplú vodu s čistiacim prostriedkom, jemnú látku alebo špongiu a utrite ju suchou látkou.
- Na čistenie nehrdzavejúcich alebo neoxidujúcich povrchov a rúčky nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú kyseliny alebo chloridy. Tieto časti očistite tak, že ich utriete jemnou látkou s tekutým saponátom (nie drsným), pričom musíte dávať pozor, aby ste ich utierali jedným smerom.

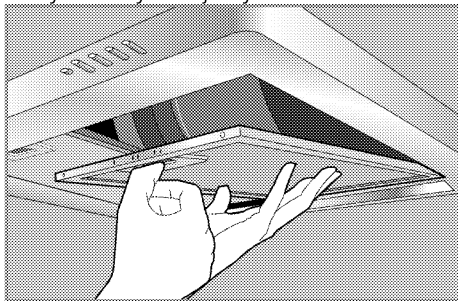
**i** Niektoré saponáty alebo čistiace látky môžu poškodiť povrch. Počas čistenia nepoužívajte agresívne saponáty, čistiace prášky/krémy, ani žiadne ostré predmety.

**i** Na čistenie nepoužívajte parné čističe.

### Hliníkový filter

Tento filter zachytáva častice oleja zo vzduchu. **Pri bežnom používaní vám odporúčame filter čistiť raz mesačne.** Najskôr odstráňte hliníkové filtre pre

tento proces. Umyte filtre vo vode s tekutým detergentom a po vyschnutí ich nainštalujte na pôvodné miesto. Hliníkové filtre po čase v dôsledku umývania zmenia farbu. Ide o bežný jav, ktorý si nevyžaduje výmenu filtra.



**i** Hliníkové filtre je možné nechať umyť aj v umývačke riadu.

### Odstránenie hliníkových filtrov

1. Zámku hliníkového filtra zatlačte dopredu.
2. Filter stiahnite mierne nadol a potiahnite dopredu. V opačnom prípade môže dôjsť k ohnutiu filtra.
3. Po umytí hliníkový filter namontujte späť na pôvodné miesto v opačnom poradí krokov.

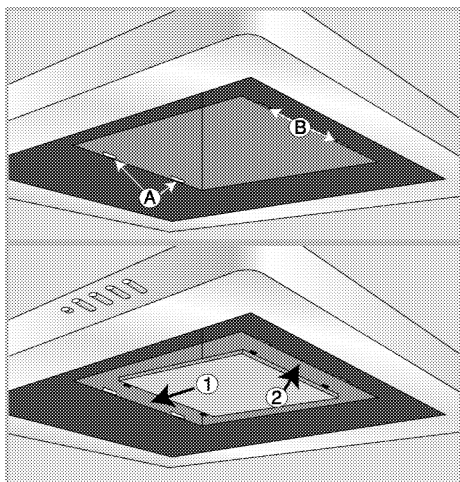
### Karbónový filter (používanie bez komína)

**i** Karbónový filter sa nikdy nesmie umývať.

Pri bežnom používaní je ho potrebné vymieňať každé 4 mesiace. **Karbónové filtre môžete obstaráť v autorizovaných servisoch.**

### Nasadenie karbónového filtra

1. Odstráňte hliníkové filtre.
2. Po odstránení filtrov vložte stranu s ohybnými krátkymi zakončeniami karbónového filtra dodávaného s produktom do drážky A digestora v smere 1.



3. Dlhé pevné zakončenia na opačnej strane karbonového filtra zasuňte do drážky B v smere 2.
4. Uistite sa, že oba konce karbonového filtra sú bezpečne upevnené.

## Výmena svietidla

**!** Pred výmenou svietidla sa uistite, že výrobok je odpojený zo siete, aby ste predišli riziku zásahu elektrickým prúdom. Ak je svietidlo horúce, nechajte ho vychladnúť. Horúce povrchy môžu spôsobiť popáleniny!

**i** Špecifikácie svietidla nájdete v časti *Technické parametre*, strana 10. Svetlá do rúry môžete získať u vášho autorizovaného servisného zástupcu.

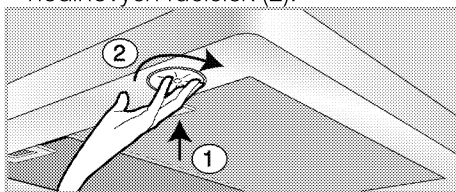
**i** Poloha svetla sa môže líšiť od toho, ktoré je zobrazené na obrázku.

**i** Žiarovka použitá v tomto spotrebiči nie je vhodná na osvetlenie miestností. Zamýšľaným účelom tejto žiarovky je pomôcť užívateľovi vidieť na potraviny.



Používajte výlučne v kombinácii s halogénovými žiarovkami s volfrámovým vláknom a s vlastným tienidlom, alebo s halogenidovou výbojkou s tienidlom.

1. Svietidlo odstráňte potlačením dopredu smerom k objímke v smere hodinových ručičiek (1) a následným odstránením otáčaním proti smeru hodinových ručičiek (2).



2. Nové svietidlo zaveďte otáčaním v smere hodinových ručičiek.
3. Keď svietidlo zapadne na miesto, zaznie cvaknutie.

## 6 Riešenie problémov

### Produkt nepracuje.

- Sieťová poistka je chybná alebo sa prepálila. >>> *Skontrolujte poistky v poistkovej skrinke. Ak je to nutné, vymeňte ich alebo ich prepnite.*
- Výrobok nie je zapojený do elektrickej zásuvky. >>> *Skontrolujte pripojenie zástrčky.*
- Možno nie je nastavené tlačidlo rýchlosti. >>> *Stlačte príslušné tlačidlo rýchlosti.*
- Došlo k výpadku prúdu. >>> *Skontrolujte, či je prítomný prúd. Skontrolujte poistky v poistkovej skrinke. Ak je to nutné, poistky vymeňte alebo ich prepnite.*

### Osvetlenie digestora nefunguje.

- Svetidlo digestora nefunguje. >>> *Vymeňte svetidlo digestora.*
- Došlo k výpadku prúdu. >>> *Skontrolujte, či je prítomný prúd. Skontrolujte poistky v poistkovej skrinke. Ak je to nutné, poistky vymeňte alebo ich prepnite.*

### Prístup k digestoru cez tablet nie je možný.

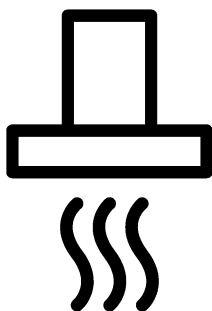
- Meno alebo heslo k sieti sa možno zmenili. >>> *Skúste znova viackrát zapojenie a odpojenie produktu.*

**i** Ak problém nedokážete odstrániť, hoci ste postupovali podľa pokynov uvedených v tejto časti, obráťte sa na autorizovaného servisného technika alebo predajcu, u ktorého ste si zakúpili výrobok. Nikdy sa nepokúšajte sami opraviť pokazený výrobok.





**Gartraukis**  
Vartotojo vadovas



LT

# Pirmiausia įdėmiai perskaitykite šį vartotojo vadovą!

Gerbiamas pirkėjų,

Ačiū, kad pasirinkote „Beko“ gaminį. Tikimės, kad šiuo gaminiu, kuris buvo pagamintas naudojantis aukščiausios kokybės moderniausią technologiją, liksite patenkinti. Todėl prieš naudojantis šiuo prietaisu prašome perskaityti visą šį vartotojo vadovą ir prie jo pridėdamus dokumentus ir pasilikti juos, jei jų prireiktų ateityje. Jeigu atiduotumėte šį gaminį kam nors kitam, kartu atiduokite ir šį vartotojo vadovą. Vadovaukitės visais šiame vartotojo vadove pateikiamais įspėjimais ir informacija.

Atminkite, kad šis vartotojo vadovas taip pat taikytinas keletui kitų modelių. Šiame vadove nurodoma, kuo skiriasi įvairūs modeliai.

## Simbolių paaiškinimas

Šiame vartotojo vadove naudojami šie simboliai:



Svarbi informacija arba naudingi patarimai apie šio prietaiso naudojimą.



Įspėjimai apie gyvybei ir / arba turtui pavojų keliančias situacijas ir sąlygas.



Įspėjimas dėl elektros smūgio.



Įspėjimas dėl gaisro pavojaus.



Įspėjimas dėl įkaitusių paviršių.



**Arçelik A.Ş.**  
Karaağaç caddesi No:2-6  
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY  
Made in TURKEY



**1 Svarbūs nurodymai ir  
įspėjimai dėl saugos ir  
aplinkosaugos 4**

Bendrieji saugos reikalavimai .....	4
Elektros sauga .....	5
Gaminio sauga .....	6
Numatytoji naudojimo paskirtis .....	7
Vaikų sauga .....	7
Seno gaminio išmetimas .....	8
Pakavimo medžiagų išmetimas .....	8

**2 Bendra informacija 9**

Apžvalga .....	9
Pristatymo apimtis .....	9
Techniniai duomenys .....	10

**3 Įrengimas 11**

Įrengimas .....	11
Būsimas transportavimas .....	16

**4 Gartraukio valdymas 17****5 Techninis aptarnavimas ir  
prižiūra 19**

Bendroji informacija .....	19
Lemputės keitimas .....	20

**6 Trikčių nustatymas 21**

# 1 Svarbūs nurodymai ir įspėjimai dėl saugos ir aplinkosaugos

Šiame skyriuje pateikiamos saugos instrukcijos, kurių laikydamiesi apsisaugosite nuo susižeidimo ar materialinės žalos pavojų. Nesilaikant šių instrukcijų bet kokia prietaiso garantija nebegalios.

## Bendrieji saugos reikalavimai

- Šį prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba patirties bei žinių trūkumo, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu. Vaikams draudžiama valyti ir techniškai prižiūrėti šį gaminį, nebent juos prižiūrėtų suaugusieji.
- Pavojus apsinuodyti! Prietaisui veikiant, oras siurbiamas iš viso namo. Neužtikrinus tinkamos ventilacijos, išmetamosios ir nuodingos dujos, kurios yra išleidžiamos deginant kurą, pro dūmtraukį bus įtrauktos atgal į namą. Nenaudokite prietaiso kartu su prietaisais, kurie gali skleisti nuodingas dujas ir sukurti oro trauką (malkomis, dujomis, skystuoju kuru ir anglimis kūrenamomis krosnimis, vandens šildytuvais, šildymo katilais ir pan.).
- Visada pasirūpinkite, kad įgaliojami asmenys patikrintų pastato ventilaciją ir dūmtraukį.
- Šio prietaiso nerekomenduojama naudoti asmenims (įskaitant vaikus), turintiems fizinių, jutimo ar psichinių negalių arba neturintiems pakankamai patirties ir žinių, kaip naudotis šiuo prietaisu, nebent juos prižiūrėtų arba su šio prietaiso naudojimu supažindintų už jų saugą atsakingas asmuo. Neleiskite mažiems vaikams žaisti su šiuo prietaisu. Valymo ir techninės priežiūros darbus draudžiama atlikti vaikams, nebent juos prižiūrėtų už jų saugą atsakingas suaugęs.

- Visada pasirūpinkite, kad montavimo ir remonto darbus atliktų įgaliotasis techninės priežiūros atstovas. Gamintojas nėra atsakingas už žalą, kilusią dėl darbų, kuriuos atliko neįgaliotieji asmenys.
- Nenaudokite prietaiso, jeigu jis turi defektų arba yra regimai pažeistas.
- Būtinai išjunkite prietaisą po kiekvieno panaudojimo.
- Perduodant įrenginį kitam žmogui asmeniniam naudojimui ar atiduodant kaip panaudotą daiktą, taip pat būtina perduoti naudotojo vadovą, įrenginio etiketes ir kitus susijusius dokumentus.
- Prietaisą įrengti turi kvalifikuotas specialistas, vadovaudamasis galiojančiais teisės aktais. Kitaip nebegalios gaminio garantija.

## **Elektros sauga**

- Norėdami paruošti prietaisą naudojimui, pirmiausiai privalote paruošti vietą montavimui ir pasirūpinti elektros instaliacija. Paskui galite kreiptis į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
- Jeigu prietaisas turi defektų, jo negalima naudoti, kol jo nepataisys įgaliotojo techninės priežiūros centro atstovas. Kyla elektros smūgio pavojus!
- Niekada nejunkite gartraukio į elektros tinklą, kol nebus baigta jo instaliacija.
- Niekada nelieskite kištukinio lizdo šlapiomis rankomis! Neatjunkite prietaiso nuo elektros tinklo, traukdami už jo kabelio; visada suimkite už kištuko ir atjunkite.
- Šio gaminio negalima jungti į maitinimo tinklą atliekant montavimo, techninės priežiūros ir remonto darbus.
- Jeigu elektros tiekimo laidas pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį nedelsiant turi pakeisti gamintojas, gamintojo klientų aptarnavimo atstovas arba panašūs kvalifikuoti asmenys.
- Niekada nejunkite maitinimo kabelio šalia viryklių. Išsilydęs kabelis gali sukelti gaisrą.
- Darbus su bet kokiais elektriniais prietaisais ir sistemomis gali atlikti tik įgaliotieji kvalifikuoti specialistai.

- Esant gedimui, išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo maitinimo tinklo. Norint tai padaryti, pirma išjunkite namų tinklo saugiklį.
- Patikrinkite, ar saugiklio elektros saugos klasė yra tinkama šiam gaminiui.
- Niekada neplaukite buitinio prietaiso vandeniu! Kyla elektros smūgio pavojus!

### **Gaminio sauga**

- Tarp gartraukio apatinio paviršiaus ir viryklės viršaus privalo būti ne mažesnis nei 650 mm atstumas.
- Niekada nelieskite gartraukio lemputės, jei ji buvo ilgai naudojama. Įkaitusi lemputė gali nudeginti rankas.
- Niekada nenaudokite prietaiso be riebalų surinkimo filtrų. Niekada neišimkite filtrų, kai prietaisas veikia.
- Venkite naudoti aukštą liepsną po šiuo prietaisu. Antraip gali užsiliepsnoti riebalų surinkimo filtrė esančios riebalų dalelės ir sukelti gaisrą.
- Pirma dėkite ant viryklės keptuves arba puodus, tada ją įjunkite. Antraip kylanti

temperatūra gali deformuoti tam tikras prietaiso dalis.

- Išjunkite viryklę prieš nukeldami nuo jos keptuves arba puodus.
- Nenaudokite po gartraukiu degių medžiagų.
- Po prietaisu neturi būti atviros liepsnos. Ji gali uždegti filtrė susikaupusias riebalų daleles. Nenaudokite prietaiso be filtro.
- Kepdami maistą įkaitintame aliejuje, niekada nepalikite viryklės be priežiūros, nes aliejus gali užsiliepsnoti ir degantis aliejus gali sukelti gaisrą. Todėl būkite atsargūs, kad neužsiliepsnotų drabužiai ir užuolaidos.
- Jeigu gartraukis nebus reguliariai ir tinkamai valomas, jis gali sukelti gaisrą.
- Norėdami, kad virtuvėje neliktų maisto gaminių kvapų ir garų, pabaigę virti arba kepti, palikite gartraukį jungtą 15 minučių.
- Kai šalia naudojami kiti dujas arba kitą kurą naudojančios prietaisai, reikia užtikrinti tinkamą patalpos vėdinimą. (Netaikytina prietaisams, kurie išleidžia orą tik atgal į patalpą).

- Patalpoje, kurioje naudojamas gartraukis, skystojo kuro arba dujinio prietaisų, pavyzdžiui, šildytuvų, išmetamosios dujos privalo būti visiškai izoliuotos arba prietaisas privalo būti hermetiškas.
- Jeigu patalpoje yra skystojo kuro arba dujinis prietaisas, ją privaloma tinkamai vėdinti.
- Jeigu patalpoje vienu metu kartu su gartraukiu naudojamas neelektrinis prietaisas, neigiamas slėgis patalpoje privalo būti daugiausiai 0,4 mbar, kad gartraukis gražintų atgal į patalpą kito prietaiso išmetamųjų dujų.
- Niekada nejunkite gartraukio prie dūmtraukių, naudojamų šildytuvams, išmetamosioms dujoms arba tų dūmtraukių, kuriais kyla liepsnos. Vadovaukitės valdžios institucijų nustatymomis taisyklėmis dėl išmetamojo oro išleidimo.
- Jungdami prie dūmtraukio, naudokite 120 mm skersmens vamzdžius. Vamzdis privalo būti kaip įmanoma trumpesnis ir kuo mažiau išlankstytas.
- Nekabinkite ant gartraukio rankenų lengvai užsiliepsnojančių ir degių medžiagų.
- Mūsų bendrovė niekada nėra atsakinga už problemas, kilusias naudojant prietaisą nesilaikant pirmiau minėtų įspėjimų.
- Jeigu valoma nesilaikant nurodymų, kyla gaisro pavojus.
- J Neflambiruokite po veikiančiu garų trauktuvu.
- Dėmesio! Naudojant su maisto ruošos prietaisu, atviros dalys gali įkaisti.
- Įprastai naudojant gartraukį, šį filtrą rekomenduojama valyti kartą per mėnesį.

### **Numatytoji naudojimo paskirtis**

Šis gaminys skirtas naudoti tik buityje. Jį draudžiama naudoti komercinei veiklai.

Gamintojas neatsako už jokią žalą, patirtą netinkamai naudojant arba prižiūrint prietaisą.

### **Vaikų sauga**

- Gaminiui veikiant, neleiskite artyn vaikų ir neleiskite jiems žaisti su šiuo prietaisu.

- Pakavimo medžiagos gali būti pavojingos vaikams. Laikykite pakavimo medžiagas vaikams nepasiekiamoje vietoje; išmeskite jas, išrūšiuodami pagal atliekų rūšiavimo nurodymus.
- Elektriniai prietaisai gali būti pavojingi vaikams. Gaminiui veikiant, neleiskite artyn vaikų ir neleiskite jiems žaisti su šiuo prietaisu.

## **Seno gaminio išmetimas**

### **WEEE Direktyvos ir senų gaminių išmetimo taisyklių atitiktis:**



Šis gaminys atitinka ES WEEE Direktyvą (2012/19/ES). Šis gaminys paženklintas elektros ir elektroninės įrangos klasifikavimo (WEEE) ženklu.

Šis gaminys pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir dalių, kurias galima

perdirbti ir pakartotinai panaudoti. Pasibaigus gaminio tarnavimo laikui, neišmeskite jo kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite jį į surinkimo punktą, kad elektros ir elektronikos įranga būtų perdirbta. Surinkimo punktų adresus sužinosite vietos savivaldybėje.

### **RoHS direktyvos atitiktis:**

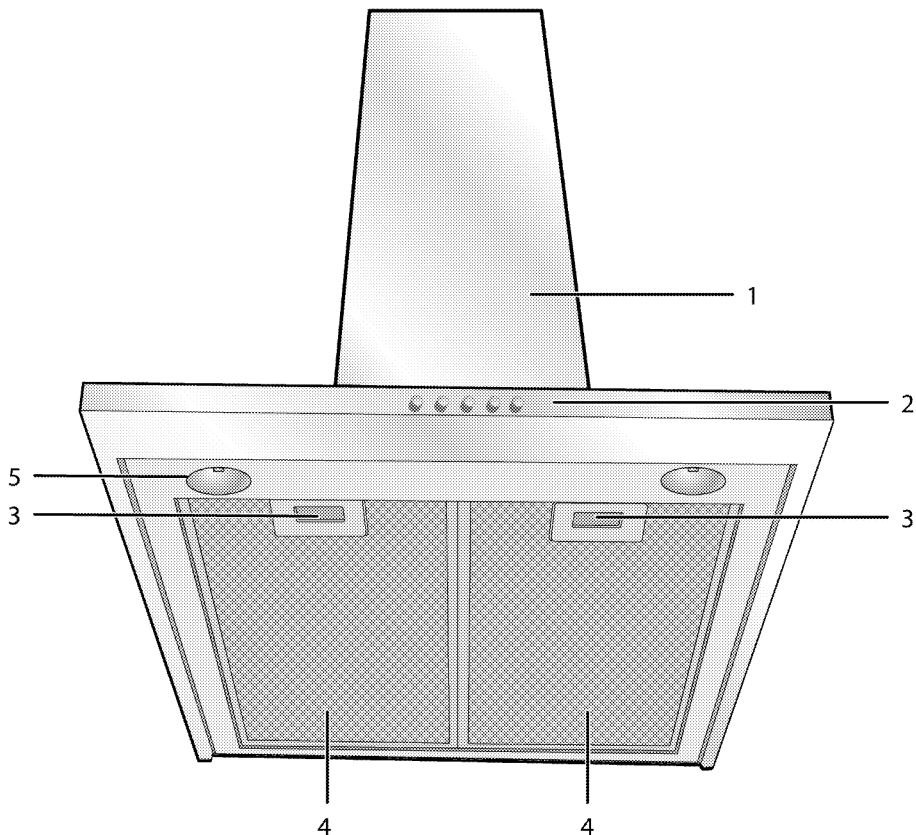
Jūsų įsigytas gaminys atitinka ES RoHS Direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra šioje Direktyvoje nurodytų kenksmingų ir draudžiamų medžiagų.

## **Pakavimo medžiagų išmetimas**

- Pakavimo medžiagos gali būti pavojingos vaikams. Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Šio gaminio pakavimo medžiagos pagamintos iš pakartotinai panaudojamų medžiagų. Tinkamai jas išmeskite ir išrūšiuokite, atsižvelgdami į atliekų perdirbimo instrukciją. Neišmeskite jų kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis.

## 2 Bendra informacija

### Apžvalga



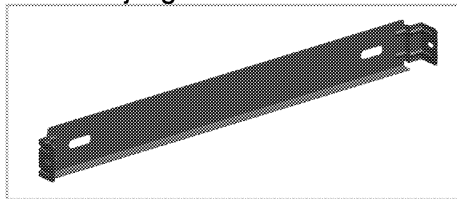
- 1 Gartraukio korpusas
- 2 Valdymo skydelis
- 3 Aliuminio filtro fiksatorius
- 4 Aliumininis filtras
- 5 Lemputė

### Pristatymo apimtis

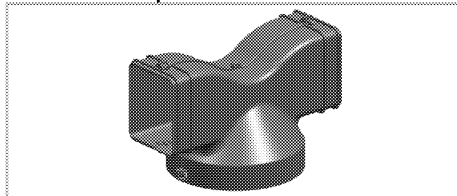
**i** Pateikti priedai gali skirtis priklausomai nuo prietaiso modelio. Jūsų prietaise gali būti ne visi vartotojo vadove aprašyti priedai.

#### 1. Vartotojo vadovas

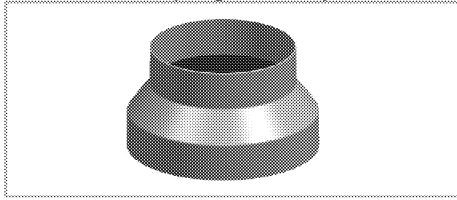
#### 2. Sieninė jungtis



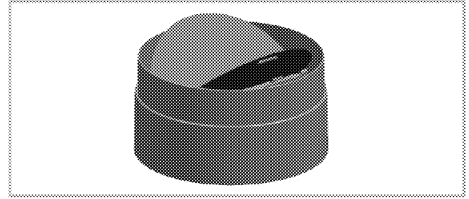
#### 3. Oro nukreipimo detalė



#### 4. Dūmtraukio jungties adapteris



#### 5. Sklendės, apsaugančios nuo atgalinio oro srauto



### Techniniai duomenys

Išoriniai matmenys (aukštis / plotis / gylis)	min. 760 mm maks. 927 mm/598 mm/490 mm
Įtampa / dažnis	220-240 V; 50 Hz
Valdiklis	3 lygis + 1 Galios didinimo funkcija
Traukimo galia	730 m <sup>3</sup> /h
Bendrosios energijos sąnaudos	maks. 300 W
Oro išleidimo vamzdžio skersmuo	120-150 mm
<b>LEMPUTĖ</b>	
Lemputės tipas	Šviesos diodų
Lemputės energijos sąnaudos	3 W
Maks. galimos pakaitinės lempučių galia	maks.2 x 4 W.Šviesos diodų /maks.2 x 28 W.Halogeninės
Lemputės įtampa / dažnis	230 V ; 50/60 Hz
Lemputės gaubtelio tipas	GU10
Lemputės skersmuo / ilgis	50 mm /55 mm

**i** Siekiant pagerinti šio gaminio kokybę, techniniai duomenys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo.

**i** Šioje instrukcijoje pateikti paveikslėliai yra scheminiai ir gali ne visai tiksliai atitikti gaminį.

**i** Ant gaminio esančiuose ženkluose ar kituose su gaminiu pateiktuose dokumentuose nurodytos reikšmės – tai reikšmės, gautos laboratorinėmis sąlygomis, remiantis atitinkamais standartais. Atsižvelgiant į gaminio eksploatavimą ir aplinkos sąlygas, šios reikšmės gali skirtis.



### 3 Įrengimas

Dėl šio gaminio instaliacijos kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninio aptarnavimo centro atstovą. Prieš iškviesdami įgaliotojo techninio aptarnavimo centro atstovą paruošti gaminį galutiniam naudojimui, įsitinkinkite, ar atlikti visi elektros prijungimo darbai. Jeigu šie darbai neatlikti, iškvieskite kvalifikuotą elektriką ir dujų įrangos montuotoją, kad jie atliktų reikiamus darbus.

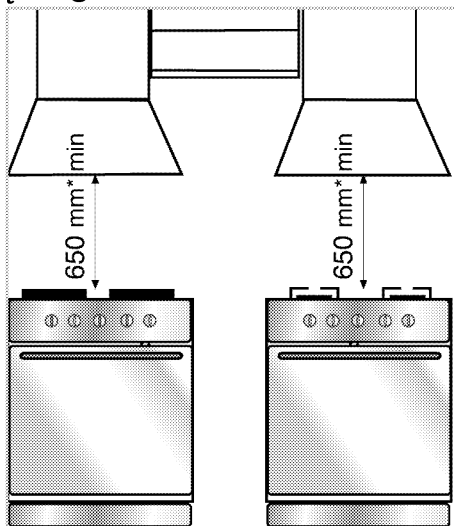
**i** Vartotojas yra atsakingas už vietos ir elektros instaliacijos paruošimą šiam gaminiui.

**!** Šis prietaisas turi būti įrengtas ir prijungtas atsižvelgiant į galiojančius vietos elektros prijungimo reglamentus.

**!** Prieš pradėdant instaliaciją, apžiūrėkite šį gaminį, ar jis neturi kokių nors defektų. Jeigu turi, neinstaliuokite jo. Sugadinti gaminiai kelia pajovų jūsų saugai.

**!** Įspėjimas! Sumontavus varžtus arba fiksavimo įtaisą nesilaikant nurodymų, gali kilti elektros smūgio pavojus.

### Įrengimas



\* min.

Tarp viršutinio kaitlentės paviršiaus ir apatinio gartraukio paviršiaus turi būti mažiausiai 650 mm tarpas.

Gartraukio negalima jungti prie kamino, prie kurio prijungta kitų dujinių arba kitą kurą naudojančių prietaisų. (Netaikytina prietaisams, kurie pučia orą tik atgal į patalpą)

Būtina atsižvelgti į oro išmetimo taisykles.

### Elektros įvadas

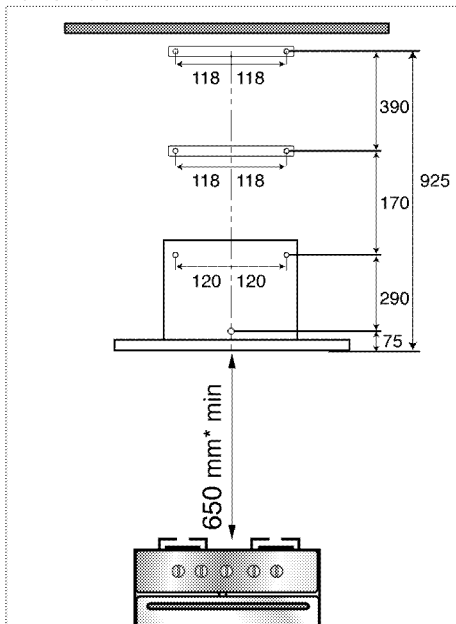
Šis prietaisas turi 2 gyslų maitinimo kabelį; jį privaloma jungti prie elektros tinklo, naudojant elektros jungiklį, tarp kurio dviejų skirtingų polių kontaktų turi būti bent 3 mm tarpas. Elektra prijungti turėtų kvalifikuotas elektrikas.

- Sumontuokite savo prietaisą taip, kad sumontavę galėtumėte lengvai pasiekti elektros jungtį (kištuką, lizdą).

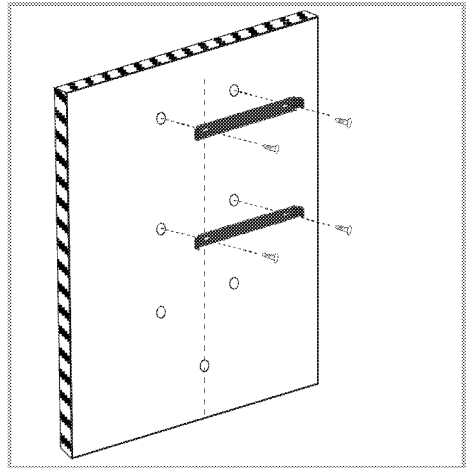
## Gartraukio įrengimas

**i** Visi matmenys pateikti milimetrais.

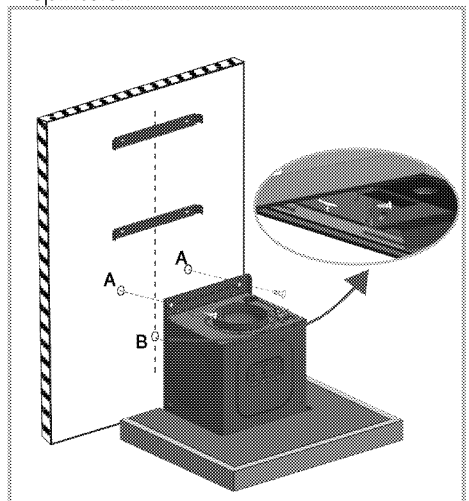
Toliau pateikiama būtinoji informacija, kaip paruošti vietą gartraukiui. Gartraukis turi būti montuojamas virš centrinės viryklės ašies. Tarp viršutinio kaitlentės paviršiaus ir apatinio gartraukio paviršiaus turi būti mažiausiai 650 mm tarpas. Norėdami įrengti gartraukį, atlikite toliau nurodytus veiksmus.



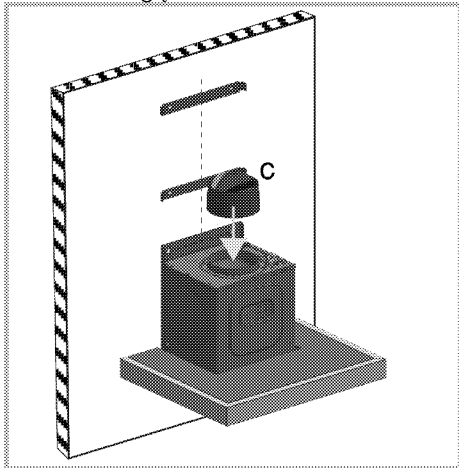
1. Žymėdami viryklės centrą nubrėžkite tokio pat aukščio ašies liniją kaip nurodyta anksčiau pateiktame paveikslėlyje. Tada, remdamiesi šia ašies linija ir atlikdami aukščiau pateiktus matavimus, išgręžkite skylutes, kurių dydžiai atitinka gaminio komplektaciją.
2. Į šias skylutes įtaisykite plastikinius kaiščius, kurie yra pakuotėje. Patikrinkite, ar kamino jungtys sutampa su šiomis angomis.



3. Kaip nurodyta anksčiau pateiktame paveikslėlyje, pritvirtinkite tvirtinimo elementus prie atitinkamų angų sienoje, naudodami prie priedų pateiktus tvirtinimo varžtus.
4. Pritvirtinkite gartraukį prie sienos, kad jis būtų sulygiuotas su A angų centru. Nuimkite aliumininius filtrus nuo gartraukio. Viduje pritvirtinkite galinę gartraukio plokštelę prie B angos varžtu kaip parodyta toliau pateikiamame paveikslėlyje. Įsitinkinkite, kad gartraukio padėtis yra lygiagreti spintelei.

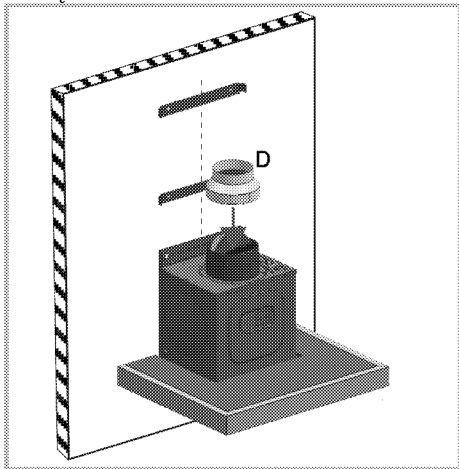


5. Kaip parodyta toliau pateiktame paveikslėlyje, pritvirtinkite prie kamino išėjimo gaubtą (C), neleidžiantį oro srautui sugrįžti.



#### 6. Norint naudoti kamino jungtį:

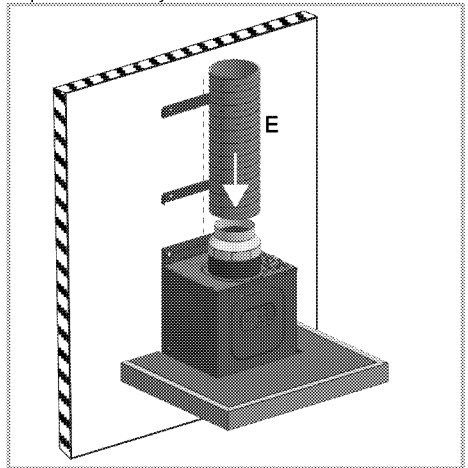
Prijungus gartraukį prie kamino, sutrauktas oras praeis pro aliumininius filtrus ir jungiamuoju vamzdžiu išeis į lauką.



Naudojant šį prijungimo būdą, kamino jungties adapteris D statomas ant dalies C kaip nurodyta anksčiau pateiktame paveikslėlyje.

**i** Kamino jungties adapteris D naudojamas, tik jei kamino jungiamojo vamzdžio skersmuo yra 120 mm. Jeigu kamino jungiamojo vamzdžio skersmuo yra 150 mm, jums nereikės naudoti kamino jungties adapterio D, todėl galėsite prijungti kamino jungiamąjį vamzdį E tiesiai prie gaubto C.

7. Prijunkite kamino jungiamojo vamzdžio E galą prie kamino jungties adapterio, o kitą galą įstatykite į kamina. Kamino jungiamąjį vamzdį E galite įsigyti iš įgalioto pardavimo atstovo arba parduotuvėje



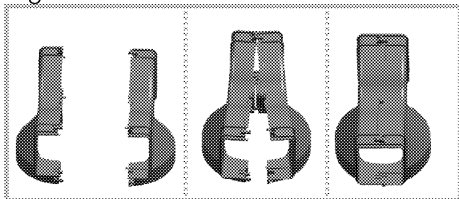
Įsitinkinkite, kad kamino jungiamieji vamzdžiai pagaminti iš ugniai atsparios plastikinės medžiagos. Naudojant lankstų jungiamąjį vamzdį, reikia atkreipti dėmesį, kad statūs kampai ir staigūs susiaurėjimai turės neigiamos įtakos oro traukai.

Gartraukio niekada negalima jungti prie kamino, prie kurio jau prijungtas kitas prietaisas.

**i** Jungiamasis vamzdis turi būti ne platesnis nei 120-150 mm skersmens; priešingu atveju jo nepavyks tinkamai prijungti prie kamino.

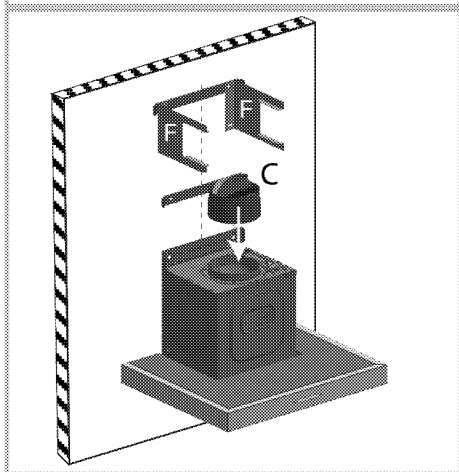
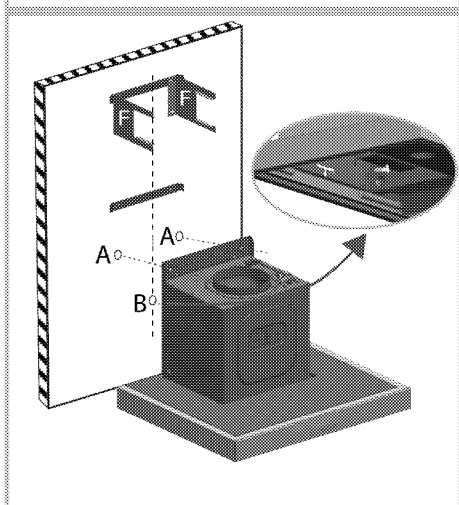
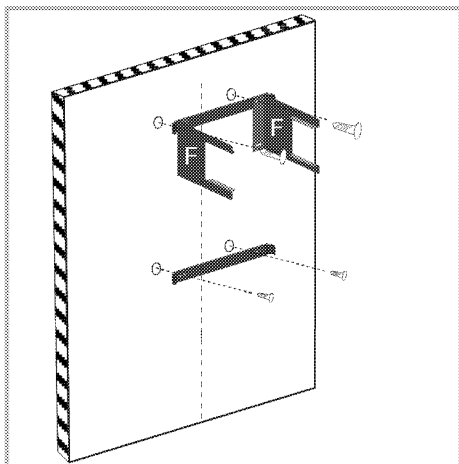
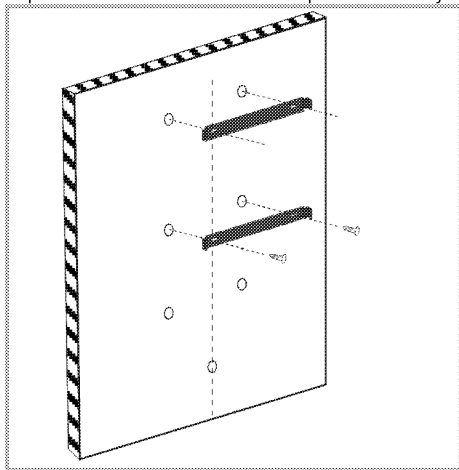
## 8. Vidinė cirkuliacija (naudojant anglies filtrą)

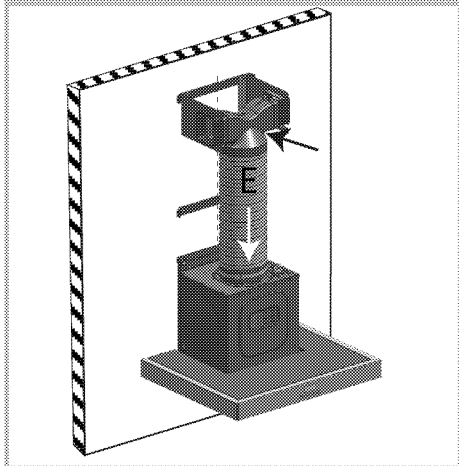
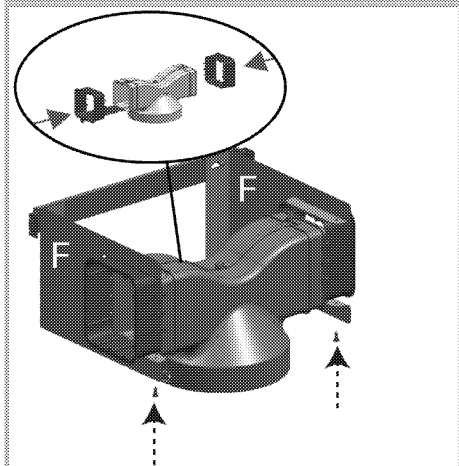
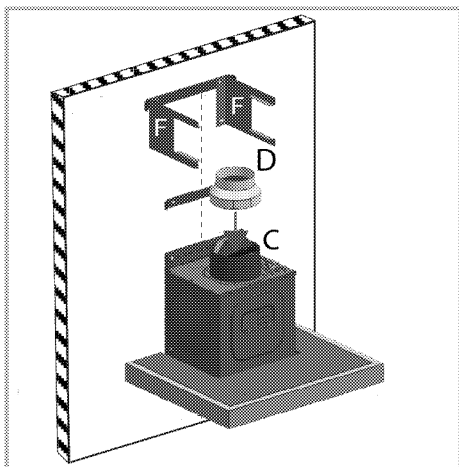
Gartraukį naudojant vidinės cirkuliacijos režimu, iš aplinkos surinktas oras praeis pro aliumininius filtrus, pro kvapą šalinančius anglies filtrus bei pro oro srautą nukreipiančią detalę ir galiausiai sugrįš į aplinką per kamino šoninio gaubto ventiliacines grotėles.



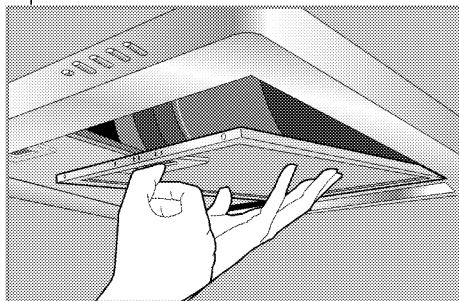
Surinkite iš dviejų dalių sudarytą orą nukreipiančią detalę kaip nurodyta paveikslėlyje.

Jei naudosite be kamino, atlikite toliau nurodytus veiksmus. Kamino jungiamąjį vamzdį E ir jungimo elementus F galite įsigyti iš įgalioto pardavimo atstovo arba parduotuvėje.

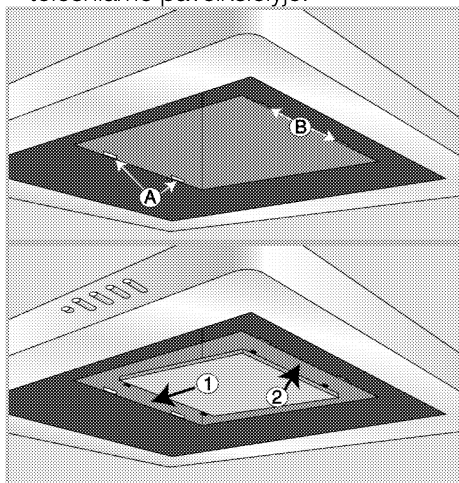




9. Išimkite aliumininius filtrus, kaip pavaizduota toliau.



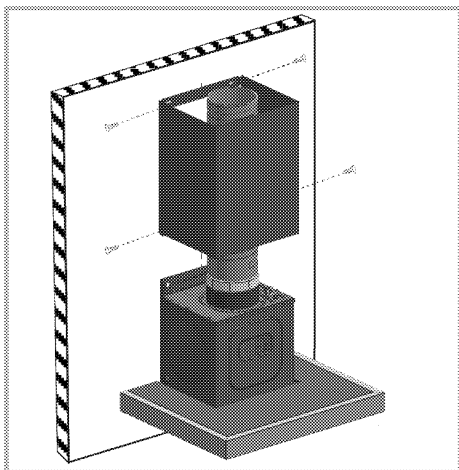
10. Įstatykite anglies filtrą kaip nurodyta tolesniame paveikslėlyje.



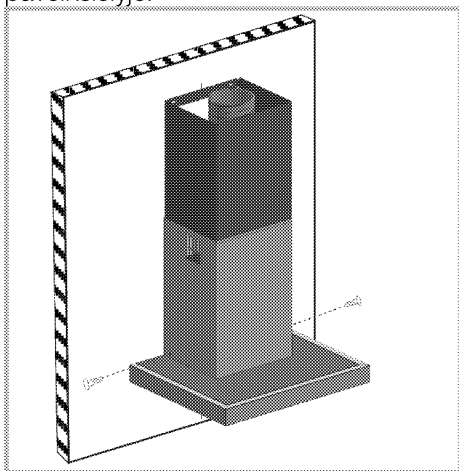
Vėl uždėkite aliumininius filtrus.

### 11. Kamino įrengimas

Norėdami įrengti viršutinį kaminą, priglauskite jo viršutinius kampus prie viršutinės sieninės jungties ir varžtais pritvirtinkite kaminą prie sienos jungties kaip nurodyta tolesniame paveikslėlyje.



Norėdami sumontuoti apatinį kamina, ištempkite kamina, atsargiai traukdami iš abiejų pusių, ir pritvirtinkite jį, naudodami viršutinio kamino skyles, kaip pavaizduota pirmiau esančiame paveikslėlyje.



Pritvirtinkite gartraukį per dvi apatinio kamino apatines angas.

### **Gartraukį galima naudoti dviem būdais:**

#### **1. Naudojimas prijungus prie kamino**

Garai pašalinami kamino vamzdžiu, kuris pritvirtintas prie gartraukio jungiamojo žiedo. Kamino vamzdžio skersmuo turi atitikti jungiamojo žiedo skersmenį. Norint, kad oras lengvai išeitų iš patalpos esant horizontaliai įrangai, vamzdį reikėtų šiek tiek pakreipti aukštyn (maždaug 10°).

**i** Jeigu į gartraukį įstatytas anglies filtras, išimkite jį, kai gartraukį naudojate su kaminiu.

#### **2. Naudojimas neprijungus prie kamino**

Oras filtruojamas per anglies filtrą ir grąžinamas į patalpą. Anglies filtras naudojamas tada, kai name nėra kamino arba kai kamino vamzdžio įrengti neįmanoma.

- Įstatykite anglies filtrą kaip nurodyta tolesnėje dalyje.

#### **Būsimas transportavimas**

- Išsaugokite originalią prietaiso dėžę ir vežkite prietaisą jo originalioje pakuotėje. Vadovaukitės ant dėžės pateiktais nurodymais. Jeigu neturite originalios kartoninės dėžės, supakuokite gaminį į plastikinę plėvelę su oro burbuliukais arba storą kartoną ir tvirtai apsukite jį lipnia juosta.

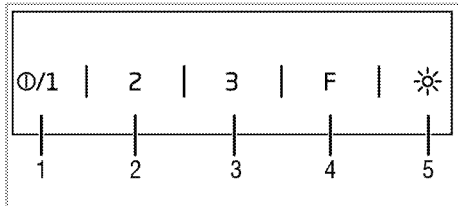
**i** Nedėkite ant gaminio jokių daiktų ir neškite jį tik vertikaliajoje padėtyje.

**i** Apžiūrėkite prietaisą ir įsitinkinkite, ar jis nebuvo apgadintas gabenimo metu.

## 4 Gartraukio valdymas

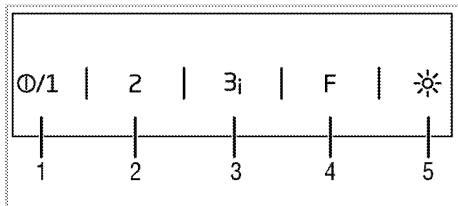
Gartraukyje yra įrengtas variklis, kurio greitį galima reguliuoti. Norint, kad gartraukis geriau veiktų, esant įprastoms sąlygoms, patariame rinktis mažo greičio nuostatą, o kylant stiprių kvapų ir daug garų – didelio greičio nuostatą.

### MODELIS A



- 1 Įjungti / išjungti / 1 greičio nuostata
- 2 2 greičio nuostata
- 3 3 greičio nuostata
- 4 Funkcinis mygtukas
- 5 Lemputės mygtukas

### Modelis B



- 1 Įjungti / išjungti / 1 greičio nuostata
- 2 2 greičio nuostata
- 3 3 greičio nuostata / galios didinimas
- 4 Funkcinis mygtukas
- 5 Lemputės mygtukas

### Gartraukio naudojimas

1. Palieskite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad įjungtumėte gartraukį.
2. Jei norite pakeisti greičio lygį, palieskite 2 arba 3 greičio nuostatų mygtukus.

**i** Jei gaminiui veikiant neliesite jokio klavišo, lemputė ir lygiai veiks iki 6 valandų.

### Lygio įspėjimo lemputės lygio indikatorius

Įjungti / išjungti (1 greičio nuostata):

Įjungiamas 1 lygio LED indikatorius

2 greičio nuostata: Įjungiamas 2 lygio LED indikatorius

3 greičio nuostata: Įjungiamas 3 lygio LED indikatorius

Galios didinimo funkcija: (0,5 sek.

intervalais mirksi 3 lygio LED indikatorius)

### Automatinio galios išjungimo režimas (modeliams A ir B)

1. Palietus funkcinį mygtuką, kai įrenginys veikia tam tikru lygiu, bus suaktyvintas automatinio išjungimo režimas ir bus išjungti greičio mygtuko LED ir funkcinio mygtuko LED indikatoriai.
2. Prietaisas 20 minučių veiks nustatytu lygiu, o po to automatiškai išsijungs.

**i** Automatinio išjungimo režimas atšaukiamas paspaudus bet kurį mygtuką, išskyrus lemputės mygtuką.

### Intensyviojo vėdinimo režimo (galios didinimo funkcijos) įjungimas (modeliui B)

Daugiau nei dvi sekundes palaikykite palietę 3 greičio nuostatos mygtuką. Bus įjungtas intensyviojo vėdinimo režimas, kuris veiks ilgiausiai 7 minutes.

Po 7 minučių gartraukis toliau veiks 3 greičio nuostatos režimu.

**i** Intensyviojo vėdinimo režimu 0,5 sek. intervalais mirksi 3 lygio LED indikatorius.

Intensyviojo vėdinimo metu palietus bet kurį greičio nuostatos mygtuką,

gartraukis toliau veiks naujai pasirinktu greičio lygiu.

### **Gartraukio išjungimas**

1. Gartraukiui veikiant bet kuriuo greičiu, palieskite išjungimo klavišą 2 sekundėms.

### **Lemputės įjungimas**

1. Norėdami įjungti lempuotę, palieskite lempuotės mygtuką.

### **Apšvietimo išjungimas**

1. Norėdami išjungti lempuotę, palieskite lempuotės mygtuką dar kartą.

**i** Išjungimo mygtukas lempuotės neišjungia, jis išjungia gartraukį.

### **Oro filtravimo režimas (modeliui B)**

1. Kai prietaisas nenustatytas veikti jokių greičių, palieskite funkcinį mygtuką.  
» Bus suaktyvintas oro filtravimo režimas, o funkcinio mygtuko LED mirksės 3 sekundžių intervalu.

2. Per vieną valandą, oro filtravimo režimas veiks 10 minučių esant 1 greičio nuostatai, paskui išsijungs penkiasdešimčiai minučių. Jeigu oro filtravimo režimo neišjungs, jis veiks 24 valandas, kiekvieną valandą paveikdamas 10 minučių ir išsijungdamas 50 minučių.

**i** Naudodami oro filtravimo režimą, galite lėtai ir ilgai šalinti namuose esantį kvapą.

### **Oro filtravimo režimo išjungimas (modeliui B)**

1. Išjunkite oro filtravimo režimą paliesdami bet kurį greičio mygtuką arba paliesdami išjungimo mygtuką, kai įjungtas oro filtravimo režimas.

**i** Jei įjungs, ar išjungs, bet kokiu greičiu veikiantį prietaisą, kai veikia oro filtravimo režimas, šis režimas nebus įsimintas.

**i** Veikiant oro filtravimo režimui, dingus elektros tiekimui, programa bus atšaukta.

### **Įspėjimas apie užsikimšusį filtrą (modeliui B)**

Praėjus 100 veikimo valandų, LED indikatorius mirksi 0,5 sek. intervalu. Išvalykite filtrą. Išvalius filtrą, įspėjimas apie užsikimšusį filtrą automatiškai neišsijungs.

Įspėjimą apie užsikimšusį filtrą galima nustatyti iš naujo palietus bet kurią funkciją.

**i** Jeigu gartraukis rodo įspėjimą apie užsikimšusį filtrą, dingus elektros tiekimui įspėjimas nebus išjungtas.



## 5 Techninis aptarnavimas ir priežiūra

### Bendroji informacija

Prietaisą reguliai valant, pailgėja gaminio naudojimo laikas ir sumažėja triukščių atvejų.

**!** Prieš atlikdami techninę priežiūrą ir prieš valydami, prietaisą atjunkite nuo maitinimo tinklo. Kyla elektros smūgio pavojus!

- Kruopščiai išvalykite gaminį po kiekvieno panaudojimo. tada gaminimo likučius bus lengviau pašalinti, jie nepridegs orkaitę naudojant kitą kartą
- Prietaisui valyti nereikia jokių specialių valymo priemonių. Naudokite šiltą vandenį su trupučiu indų plovimo skysčio, minkštą skudurėlį ar kempinę gaminiui valyti ir sausą skudurėlį drėgmei iššluostyti.
- Nerūdijančio plieno paviršiams ir rankenai valyti nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra rūgšties ar chloro. Tokias dalis valykite skystoje valymo priemonėje (be šveičiamųjų medžiagų) sudrėkintu skudurėliu; būtinai braukite viena kryptimi.

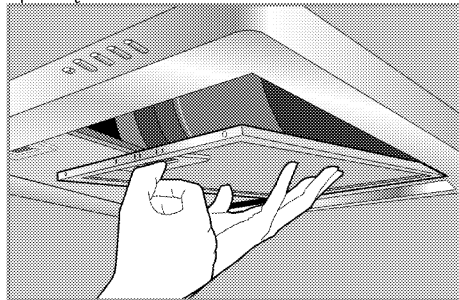
**i** Tam tikros valymo priemonės ar valymo medžiagos gali apgadinti paviršių. Valydami nenaudokite esdinančių valymo priemonių, valymo miltelių/pienelio ar kokių nors aštrių daiktų.

**i** Valymui nenaudokite garinių valymo prietaisų.

### Aliumininis filtras

Šis filtras sulaiko ore esančias riebalų daleles. **Įprastai naudojant gartraukį, šį filtrą rekomenduojama valyti kartą per mėnesį.** Tam pirmiausiai nuimkite aliumininius filtras. Išplaukite filtras

vandenyje su skysta valymo priemone ir palaukite, kol jie išdžius. Laikui bėgant aliumininiai filtras dėl plovimo gali pakeisti spalvą. Tai normalu ir filtro keisti nereikia.



**i** Aliumininius filtras galima plauti indaplovėje.

### Aliumininių filtrų nuėmimas

1. Pastumkite aliumininio filtro fiksatorių pirmyn.
2. Šiek tiek nuleiskite filtrą ir patraukite jį priekį. Antraip galite sulankstyti filtrą.
3. Išplovę, vėl uždėkite aliumininį filtrą, atlikite veiksmus atvirkščia eilės tvarka.

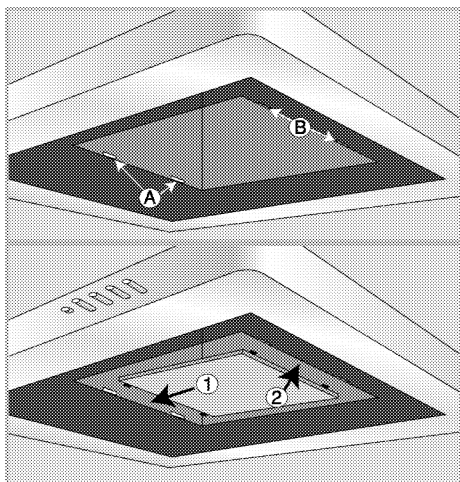
### Anglies filtras (kai nenaudojamas dūmtraukis)

**i** Anglies filtro plauti negalima.

Įprastai naudojant, jį reikia keisti kad 4 darbo mėnesius. **Anglies filtrų galima įsigyti iš įgaliotojo techninės priežiūros centro.**


### Anglies filtro įdėjimas


1. Išimkite aliumininius filtras
2. Išėmę filtras, įkiškite su prietaisu pateikto anglies filtro šoną lanksčiais trumpais galais į gartraukio angą A, kryptimi 1.




3. Įkiškite kitą anglies filtro šoną ilgais standžiais galais į angą B, kryptimi 2.
4. Abu anglies filtro galai būtina turi būti tvirtai įtaisyti.

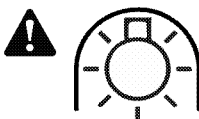
## Lemputės keitimas

 Prieš keisdami lemputę, įsitinkinkite, kad prietaisas yra išjungtas iš elektros tinklo, kad išvengtumėte galimo elektros smūgio. Jeigu lemputė karšta, palaukite, kol ji atvės. Karšti paviršiai gali nudeginti!

 Lemputės techninius duomenis rasite *Techniniai duomenys, puslapis 10*. Orkaitės lempučių galima nusipirkti iš įgaliotojo techninio aptarnavimo centro atstovų.

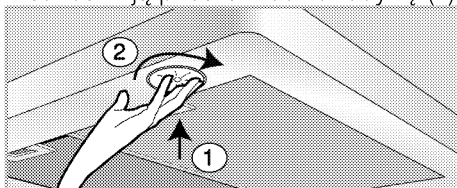
 Lemputės padėtis gali skirtis nuo pavaizduotosios paveikslėlyje.

 Šiame prietaise naudojama lempa netinkama kambarių apšvietimui. Ši lempa skirta naudotojui padėti geriau matyti maistą.



Naudokite tik gaubteliuis turinčias volframo halogenines lemputes arba gaubteliuis turinčias metalų halogenidų lemputes.

1. Spauskite lemputę jos lizdo link pagal laikrodžio rodyklę (1), tada išimkite ją, sukdami ją prieš laikrodžio rodyklę (2).



2. Įsukite naują lemputę, sukdami ją pagal laikrodžio rodyklę.
3. Tinkamai įsukus lemputę, turi pasigirsti spragtelėjimas.

## 6 Trikių nustatymas

### **Prietaisai neveikia.**

- Perdegė arba suveikė elektros tinklo saugiklis. >>> *Patikrinkite saugiklius saugiklių dėžėje. Jeigu reikia, pakeiskite arba atitaisykite juos.*
- Gaminio laido kištukas neįkištas į lizdą. >>> *Patikrinkite kištumo įjungimą.*
- Galbūt nepaspaudėte greičio nuostatos mygtuko. >>> *Paspauskite norimo greičio nuostatos mygtuką.*
- Nutrūko elektros tiekimas. >>> *Patikrinkite, ar nenutrūko elektros tiekimas. Patikrinkite saugiklius saugiklių dėžėje. Jeigu reikia, pakeiskite arba vėl įjunkite saugiklius.*

### **Neveikia gartraukio apšvietimas.**

- Perdegė lemputė. >>> *Pakeiskite gartraukio lemputę.*
- Nutrūko elektros tiekimas. >>> *Patikrinkite, ar nenutrūko elektros tiekimas. Patikrinkite saugiklius saugiklių dėžėje. Jeigu reikia, pakeiskite arba vėl įjunkite saugiklius.*

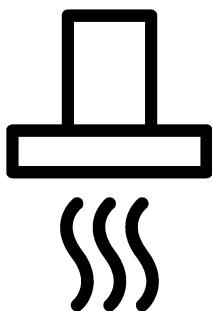


Jeigu atlikus visus šiame skyriuje aprašytus nurodymus trikties atitaisyti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotojo techninės priežiūros centro atstovą. Niekada nebandykite patys taisyti sugedusio gaminio.





**Nosūcēja**  
Lietotāja rokasgrāmata



# Lūdzu, vispirms izlasiet šo lietošanas rokasgrāmatu!

Cienījamais pircēj!

Paldies, ka izvēlējāties Beko produktu. Mēs ceram, ka šī iekārta, kas izgatavota ar augstu kvalitāti un modernu tehnoloģiju, jums nodrošinās vislabākos rezultātus. Tādēļ lūdzam pirms šīs iekārtas izmantošanas rūpīgi izlasīt visu lietošanas rokasgrāmatu un citus pievienotos dokumentus saglabāt tos atsaucei arī nākotnē. Ja atdosiet šo iekārtu kādam citam, pievienojiet tai arī šo lietošanas rokasgrāmatu. Ņemiet vērā visus šajā lietošanas rokasgrāmatā dotos brīdinājumus un norādījumus.

Atcerieties, ka šī lietošanas rokasgrāmatā var attiekties arī uz vairākiem citiem modeļiem. Šajā rokasgrāmatā būs norādītas atšķirības starp modeļiem.

## Simbolu paskaidrojums

Šajā lietošanas rokasgrāmatā ir izmantoti tālāk norādītie simboli.



Svarīga informācija vai noderīgi ieteikumi par izmantošanu.



Brīdinājums par dzīvībai un īpašumam bīstamām situācijām



Brīdinājums par elektriskās strāvas triecienu



Brīdinājums par aizdegšanās risku



Brīdinājums par karstām virsmām



**Arçelik A.Ş.**

Karaağaç caddesi No:2-6  
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

**1 Svarīgi norādījumi un  
brīdinājumi par drošību un  
vides aizsardzību 4**

Vispārējā drošība.....	4
Elektriskā drošība.....	5
Produkta drošība.....	6
Paredzētā lietošana.....	7
Bērnu drošība.....	8
Atbrīvošanās no vecās iekārtas.....	8
Atbrīvošanās no iepakojuma materiāla.....	8

**2 Vispārīgā informācija 9**

pārskats.....	9
Piegādātā komplektācija.....	9
Tehniskā specifikācija.....	10

**3 Uzstādīšana 11**

Uzstādīšana.....	11
Transportēšana nākotnē.....	16

**4 Nosūcēja izmantošana 17****5 Apkope un tīrīšana 19**

Vispārīga informācija.....	19
Lampas nomaiņa.....	20

**6 Traucējummeklēšana 21**

# 1 Svarīgi norādījumi un brīdinājumi par drošību un vides aizsardzību

Šajā sadaļā ir drošības noteikumi, kas palīdzēs izvairīties no traumas vai īpašuma bojājuma riska. Šo noteikumu neievērošana atcelts jebkuru garantiju.

## Vispārējā drošība

- Šo iekārtu var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar mazākām fiziskajām, garīgajām un uztveres spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja vien šīs personas netiek uzraudzītas vai nav saņēmušas norādījumus par iekārtas drošu izmantošanu un sapratušas saistītos riskus. Bērni nedrīkst spēlēties ar šo iekārtu. Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, kuri netiek uzraudzīti.
- **Saindēšanās risks!** Ierīces izmantošanas laikā tiek iesūkts viss mājoklī esošais gaiss. Ja netiek nodrošināta atbilstoša ventilācija, tad caur dūmeņa velkmes cauruli mājā atpakaļ iekļūst dūmgāzes un indīgās gāzes, kuras radušās sadegšanas procesa rezultātā. Neizmantojiet šo iekārtu kopā ar citiem avotiem, kuri var emitēt toksiskas gāzes un radīt gaisa vilkmi (piemēram, malkas, gāzes, eļļas un ogļu plītim, ūdens sildītājiem, tējkannām utt.).
- Vienmēr lūdziet, lai pilnvarotas personas pārbauda ventilācijas un dūmeņa velkmes atbilstību jūsu ēkā.
- Ierīce nav paredzēta izmantošanai personām (tai skaitā bērniem) ar kustību traucējumiem, invaliditāti vai garīgās veselības traucējumiem, vai bez specifiskām zināšanām un pieredzes, ja vien šīs personas nav saņēmušas atbilstošu instruktāžu par ierīces drošu izmantošanu un drošības pasākumu ievērošanu. Bērnus nav ieteicams atstāt bez uzraudzības ierīces tuvumā, lai izvairītos no tā, ka bērni spēlējas ar ierīci. Bērniem ir aizliegts veikt ierīces tīrīšanu un apkopi bez pieaugušo uzraudzības.



- Vienmēr uzticiet uzstādīšanu un remonta veikšanu **pilnvarotam pakalpojuma sniedzējam..** Ražotājs neuzņemsies atbildību par bojājumiem, kas radīsies nepilnvarotu personu veiktu darbību rezultātā.
- Neizmantojiet iekārtu, ja tā ir bojāta vai ja redzams kāds bojājums.
- Pēc katras lietošanas reizes pārliedzinieties, vai iekārta ir izslēgta.
- Ja iekārta tiek nodota citai personai personīgai lietošanai vai kā lietota prece, ir jānodod arī lietotāja rokasgrāmata, iekārtas uzlīmes un citi saistītie dokumenti un daļas.
- Iekārta jāuzstāda kvalificētam speciālistam atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem. Pretējā gadījumā garantija tiks atcelta.
- Ja iekārta ir bojāta, to nevajadzētu izmantot, kamēr iekārtu nav salabojis pilnvarots pakalpojuma sniedzējs. Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks.
- Nekādā gadījumā nepievienojiet nosūcēju kontaktligzdai, kamēr vēl nav pabeigta uzstādīšana.
- Nekādā gadījumā neaiztieciet kontaktspraudni ar mitrām rokām. Neatvienojiet iekārtu no kontaktligzdas, velkot aiz vada; vienmēr atvienojiet iekārtu, satverot vada spraudkontakta.
- Iekārtas uzstādīšanas, apkalpošanas, tīrīšanas un remonta laikā to jāatvieno no barošanas avota.
- Ja elektrības apgādes vads ir bojāts, tā nomaiņu veici ražotājs vai ražotāja tehniskā dienesta pārstāvis, vai līdzīgas kvalifikācijas speciālists, lai izvairītos no ugunsgrēka draudiem.
- Nekad nepievienojiet elektrības kabeli plīts degļu tuvumā. Izkūsis kabelis var izraisīt ugunsgrēku.
- Jebkurus darbus, kas saistīti ar elektroaprīkojumu un sistēmām, drīkst veikt tikai

## **Elektriskā drošība**

- Lai sagatavotu iekārtu lietošanai, vispirms ir jāgatavo uzstādīšanas vieta un elektroinstalācija. Pēc tam varat izsaukt tuvāko pilnvaroto pakalpojuma sniedzēju.

pilnvaroti un kvalificēti speciālisti.

- Bojājuma gadījumā izslēdziet iekārtu un atvienojiet no strāvas avota. Lai to izdarītu, atvienojiet atbilstošo mājas drošinātāju.
- Pārliedzinieties, vai drošinātāja pretestība atbilst produkta specifikācijai.
- Nekādā gadījumā nemazgājiet iekārtu ar ūdeni! Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks.

### **Produkta drošība**

- Augstums starp nosūcēja virsmas apakšējo un augšējo virsmu nedrīkst būt mazāks par 650 mm.
- Pēc ilga izmantošanas perioda nekad nepieskarieties nosūcēja lampai. Karstas lampas var apdedzināt rokas.
- Nekad neizmantojiet iekārtu bez eļļas filtra. Nekad nenoņemiet filtrus, kamēr iekārta tiek izmantota.
- Izvairieties no lielām liesmām zem produkta. To neievērojot, eļļas filtra daļiņas var aizdegties un izraisīt ugunsgrēku.
- Izslēdziet plīts degļus pēc pannu un katlu uzlikšanas. To

neievērojot, temperatūras paaugstināšanās var deformēt iekārtas zināmas daļas.

- Izslēdziet plīts degļus pirms pannu un katlu noņemšanas.
- Izvairieties no viegli uzliesmojošu materiālu novietošanas zem nosūcēja.
- Nepakļaujiet ierīci zem tās esošo atklāto liesmu iedarbībai. Tas var izraisīt filtrā uzkrājušās eļļas aizdegšanos. Neizmantojiet šo iekārtu bez filtra.
- Ēdiena cepšanas laikā nekad neatstājiet plīti bez uzraudzības, jo eļļa var uzliesmot un uzvāritā eļļa var aizdegties. Tādēļ uzmanieties, lai neaizdegtos drēbes un aizkari.
- Ja nosūcējs netiek periodiski un pareizi tīrīts, tad tas var radīt nosūcēja aizdegšanās risku.
- Lai atsvaidzinātu virtuves gaisu un likvidētu ēdiena gatavošanas laikā radušos smaku un tvaikus, atstājiet nosūcēju ieslēgtu vēl 15 minūtes pēc ēdiena gatavošanas vai cepšanas beigām.

- Izmantojot gāzes vai cita veida kurināmo izmantojošas ierīces telpās ir jānodrošina atbilstoša ventilācija, izmantojot tvaika nosūcēju. (Nav attiecināms uz ierīcēm, kas nodrošina tikai istabā esošā gaisa apmaiņu).
- Nosūcēja lietošanas vidē degvielleļļas vai gāzes ierīču, piemēram, istabas sildītāja, izplūdes atverei ir jābūt pilnīgi izolētai vai arī šīm ierīcēm ir jābūt hermētiski noslēgtām.
- Ja tuvumā ir kāda degvielleļļas vai gāzes ierīce, tad telpai ir jātiek pietiekami ventilētai.
- Ja nosūcēja lietošanas vidē tiek vienlaikus izmantota arī kāda neelektriska ierīce, tad telpā pieļaujama maksimālais negatīvais spiediens ir 0,4 mbar, lai neļautu nosūcējam izraisīt otras ierīces izplūdes nonākšanu atpakaļ telpā.
- Nekad nepievienojiet nosūcēju pie dūmeņiem, kuri tiek izmantoti sildītājiem, dūmgāzēm vai kuros paceļas liesmas. Ievērojiet atbilstošo pārvaldes iestāžu noteikumus par izplūstošā gaisa novadīšanu.
- Pievienojot pie dūmeņa, izmantojiet caurules ar 120 mm diametru. Savienojuma caurulēm ir jābūt pēc iespējas īsākām un ar pēc iespējas mazāku līkumu skaitu.
- Nekariniet ugunsnedrošus un viegli uzliesmojošus materiālus uz nosūcēja rokturiem.
- Mūsu uzņēmums nekādā gadījumā neuzņemsies atbildību par problēmām, kuras radušās iepriekš doto brīdinājumu neievērošanas rezultātā.
- Ja tīrīšana netiek veikta saskaņā ar ražotāja norādēm, pastāv ugunsgrēka draudi.
- Aizliegts pagatavot ēdienus ar atklātu liesmu (flambēt) zem tvaika nosūcēja.
- Uzmanību: Pieejamās ierīce daļas var uzkarst, ja tiek izmantota ēdiena pagatavošanas ierīce.
- Parastas izmantošanas apstākļos ieteicams tīrīt šo filtru vienreiz mēnesī.

### **Paredzētā lietošana**

Šī iekārta ir paredzēta izmantošanai mājāsaimniecībā. Tās lietošana komerciālām vajadzībām nav pieļaujama.

Ražotājs neuzņemsies atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas izmantošanas vai apiešanās rezultātā.

## **Bērnu drošība**

- Iekārtas darbības laikā neļaujiet bērniem atrasties tās tuvumā, un neļaujiet bērniem spēlēties ar iekārtu.
- Iepakojuma materiāli ir bīstami bērniem. Turiet iepakojuma materiālus vietā, kurā tiem nevar piekļūt bērni, un sašķirojiet un izmetiet šos materiālus atbilstoši direktīvām par atbrīvošanos no atkritumiem.
- Elektriskās iekārtas ir bīstamas bērniem. Iekārtas darbības laikā neļaujiet bērniem atrasties tās tuvumā, un neļaujiet bērniem spēlēties ar iekārtu.

## **Atbrīvošanās no vecās iekārtas**

**Atbilstība EEIA direktīvai un atkritumu pārstrāde:**



Šī iekārta atbilst ES EEIA direktīvas (2012/19/ES) prasībām. Šis izstrādājums ir marķēts ar elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEA) klasifikācijas simbolu.

Šī iekārta ir izgatavota no augstas kvalitātes detaļām un materiāliem, kas ir atkārtoti izmantojami un piemēroti otrreizējai pārstrādei. Pēc iekārtas kalpošanas laika beigām neizmetiet to kopā ar parastajiem mājāsaimniecības un citiem atkritumiem. Nogādājiet to elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas centrā, lai varētu veikt otrreizējo pārstrādi. Plašāku informāciju par savākšanas centriem varat uzzināt vietējā pašvaldībā.

## **Atbilstība direktīvai par bīstamo vielu ierobežošanu elektroniskajā un elektriskajā aprīkojumā:**

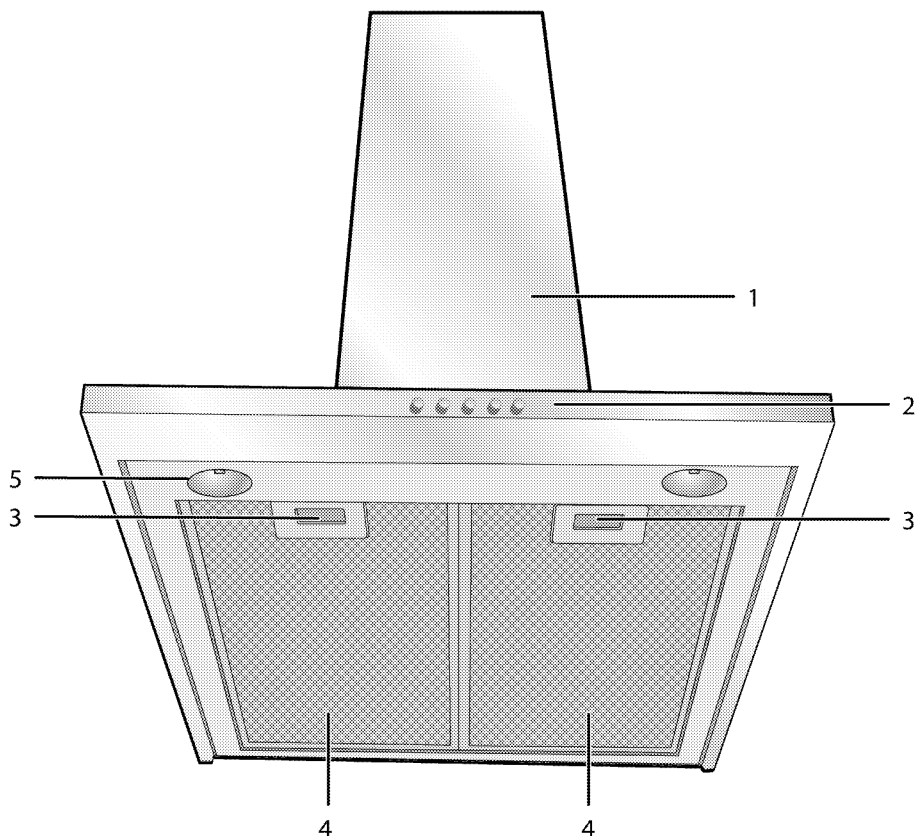
Jūsu nopirktā iekārta atbilst ES direktīvas par bīstamo vielu ierobežošanu elektroniskajā un elektriskajā aprīkojumā (2011/65/ES) prasībām. Tās sastāvā nav šajā direktīvā norādīto kaitīgo un aizliegtu materiālu.

## **Atbrīvošanās no iepakojuma materiāla**

- Iepakojuma materiāli ir bīstami bērniem. Turiet iepakojuma materiālus drošā vietā, kurā tiem nevar piekļūt bērni. Iekārtas iepakojuma materiāli ir izgatavoti no otrreizēji pārstrādājamiem materiāliem. Atbrīvojieties no tiem pareizi un sašķirojiet atbilstoši noteikumiem par atkritumu pārstrādi. Neatbrīvojieties no tiem kopā ar parastajiem mājāsaimniecības atkritumiem.

## 2 Vispārīgā informācija

### pārskats



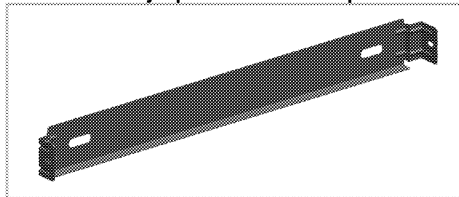
- 1 Nosūcēja korpuss
- 2 Vadības panelis
- 3 Alumīnija filtra fiksators
- 4 Alumīnija filtrs
- 5 Lampa

### Piegādātā komplektācija

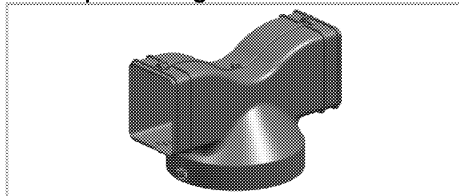
**i** Komplektācijā ietilpstošie piederumi atšķiras atkarībā no iekārtas modeļa. Jūsu iekārtai var nebūt paredzēti visi lietotāja rokasgrāmatā aprakstītie piederumi.

#### 1. Lietotāja rokasgrāmata

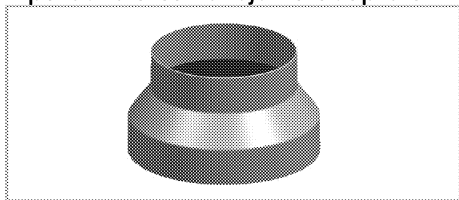
#### 2. Savienotājs pievienošanai pie sienas



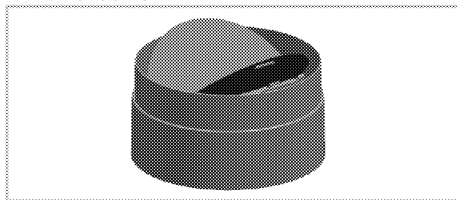
#### 3. Komponentis gaisa novirzīšanai



#### 4. Pievienošanai pie dūmeņa paredzētā savienojuma adapters



#### 5. Vārsti gaisa atpakaļplūsmas novēršanai



### Tehniskā specifikācija

Ārējie izmēri (augstums/platums/dziļums)	min. 760 mm maks. 927 mm/598 mm/490 mm
Spriegums/frekvence	220-240 V; 50 Hz
Vadība	3 līmenis + 1 Pastiprinātājs
Iesūkšanas jauda	730 m <sup>3</sup> /h
Kopējais jaudas patēriņš	maks. 300 W
Gaisa izplūdes caurules diametrs	120-150 mm
<b>LAMPA</b>	
Lampas tips	LED
Lampas jaudas patēriņš	3 W
Potenciālās maiņas lampas maks. jauda	maks. 2 x 4 W.LED /maks. 2 x 28 W.Halogēna
Lampas spriegums/frekvence	230 V ; 50/60 Hz
Lampas uzmavas tips	GU10
Lampas diametrs/garums	50 mm /55 mm

**i** Tehniskā specifikācija var mainīties bez iepriekšēja brīdinājuma, lai uzlabotu iekārtas kvalitāti.

**i** Attēli šajā rokasgrāmatā ir shematiski un, iespējams, precīzi neatbilst jūsu produktam.

**i** Vērtības, kas norādītas uz produkta apzīmējumiem vai arī drukātajos materiālos, kas iekļauti produkta komplektācijā, ir vērtības, kas iegūtas laboratorijā apstākļos atbilstoši attiecīgiem standartiem. Atkarībā no iekārtas lietošanas un vides apstākļiem, šīs vērtības var atšķirties.

### 3 Uzstādīšana

Lai uzstādītu iekārtu, vērsieties pie tuvākā pilnvarotā pakalpojuma sniedzēja. Pirms pilnvarota pakalpojuma sniedzēja izsaukšanas pārliecinieties, vai nodrošināta atbilstoša elektroinstalācija. Ja tā nav, izsauciet kvalificētu elektriķi un ierīkotāju, lai veiktu nepieciešamos darbus.

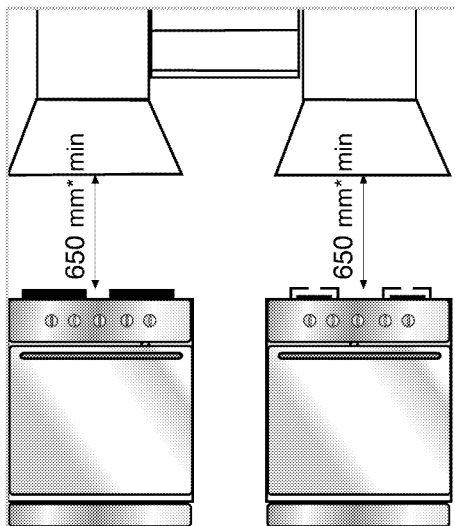
**i** Par iekārtas atrašanās vietas sagatavošanu, kā arī elektroinstalācijas nodrošināšanu ir atbildīgs pats klients.

**!** Šī iekārta jāuzstāda atbilstoši visiem vietējiem noteikumiem par elektroinstalācijām.

**!** Pirms uzstādīšanas vizuāli pārbaudiet, vai nav redzami iekārtas bojājumi. Ja redzami bojājumi, tad neuzstādiet iekārtu. Bojātas iekārtas var radīt risku jūsu drošībai.

**!** Brīdinājums: Ja skrūves vai stiprinājumi netiek uzstādīti atbilstoši instrukcijai, pastāv strāvas trieciena riski.

### Uzstādīšana



\* min.

Starp plīts augšējo virsmu un nosūcēja apakšējo virsmu ir jābūt vismaz 650 mm brīvai vietai.

Nosūcēja ievilktais gaiss nedrīkst nokļūt dūmenī, ko izmanto arī citas iekārtas — tādas, kurās tiek izmantota gāze vai cits degmateriāls. (Neattiecas uz ierīcēm, kas nodrošina tikai istabā esošā gaisa apmaiņu)

Ir jāievēro noteikumi par gaisa izplūdi.

#### Pievienošana elektrotīklam

Šī ierīce, kurai ir 2 dzīslu strāvas kabelis, ir jāpievieno pie elektrotīkla ar elektrisko slēdzi, starp kura divpolu kontakta vadiem ir vismaz 3 mm atstarpe.

Pievienošana elektrotīklam lūdziet veikt kvalificētam elektriķim.

- Uzstādiet ierīci tā, lai pēc uzstādīšanas to būtu viegli pievienot strāvas avotam (rozetei, kontakrozetei).

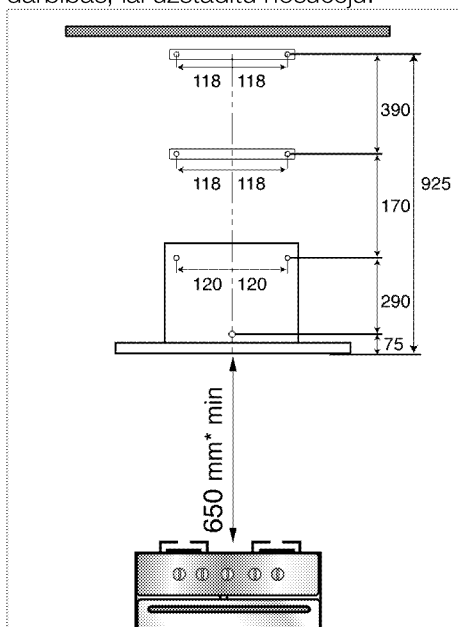
## Nosūcēja uzstādīšana



Visi izmēri ir norādīti mm.

Tālāk ir sniegta informācija, kas nepieciešama nosūcēja uzstādīšanas vietas sagatavošanai.

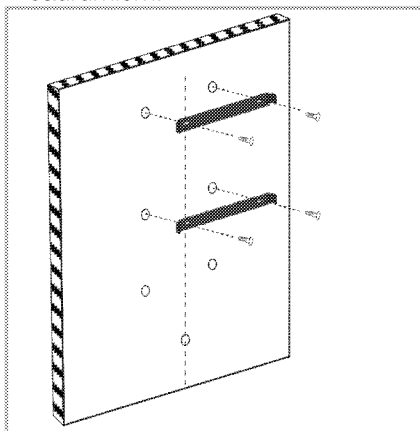
Nosūcējs ir jāuzstāda virs ēdiena gatavošanas ierīces centrālās ass. Starp plīts augšējo virsmu un nosūcēja apakšējo virsmu ir jābūt vismaz 650 mm brīvai vietai. Veiciet tālāk norādītās darbības, lai uzstādītu nosūcēju.



1. Centrējot ēdiena gatavošanas ierīci, uzzīmējiet ass līniju, kas ir tādā pašā augstumā kā augstāk esošajā attēlā parādītā līnija. Pēc tam, pieņemot šo ass līniju par atskaites vietu un atbilstoši iepriekšminētajiem mērījumiem, izurbiet caurumus, kuru izmēri atbilst izstrādājuma komplektā iekļautajiem stiprinājumiem.

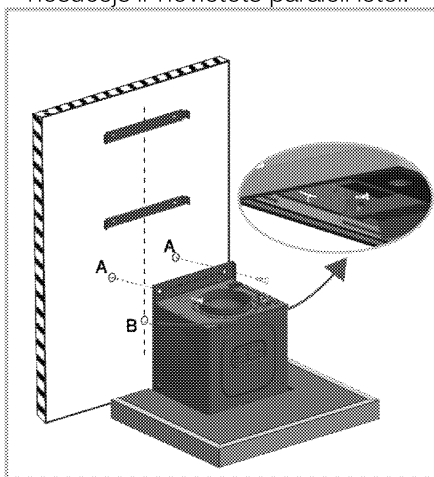
2. Ievietojiet šajos caurumos komplektācijā iekļautos plastmasas aizbāžņus. Pārbaudiet, vai dūmeņa

savienotāji atbilst vai neatbilst šiem caurumiem.



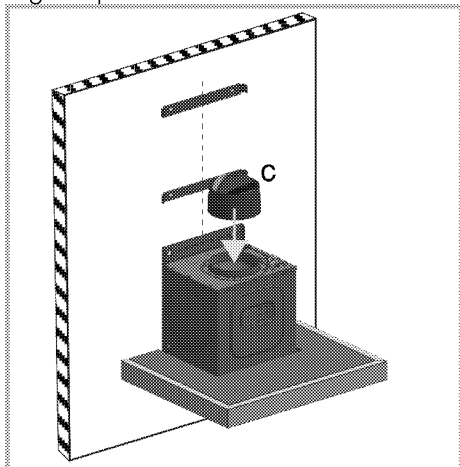
3. Kā tas ir parādīts attēlā augstāk, iestipriniet sienas stiprinājumus atbilstošajos caurumos, izmantojot piederumu komplektācijā iekļautās divas stiprinājuma skrūves.

4. Nostipriniet nosūcēju pie sienas, centrējot to caur caurumiem A. Noņemiet nosūcēja alumīnija filtrus. Iekšpusē ar skrūvi nostipriniet nosūcēja aizmugurējo plāksni caur caurumu B, kā tas ir parādīts attēlā tālāk. Stiprinot pārbaudiet, vai nosūcējs ir novietots paralēli letei.



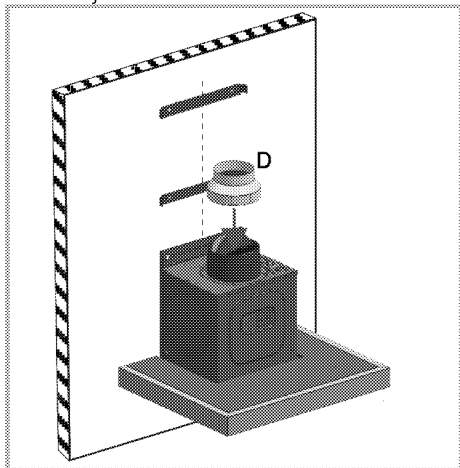


5. Kā tas ir parādīts attēlā tālāk, uz dūmeņa izplūdes vietas novietojiet vāku (C), kas novērš atpakaļgaitas gaisa plūsmu.



#### 6. Dūmeņa savienojuma izmantošanai

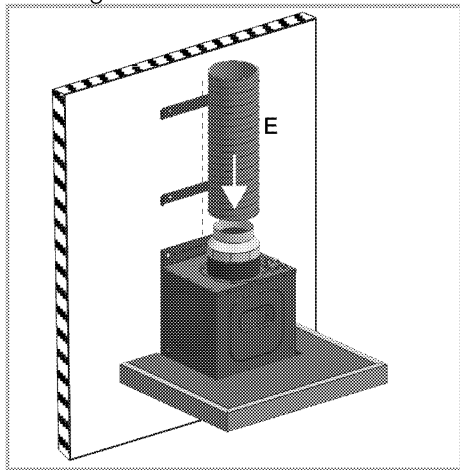
Dūmeņa savienojuma instalācijā absorbētais gaiss tiks virzīts cauri alumīnija filtriem un nokļūs ārpusē caur savienojuma cauruli.



Izmantojot šo savienojuma pozīciju, dūmeņa savienojuma adapteris D ir novietots uz daļas C, kā tas ir parādīts attēlā iepriekš.

**i** Dūmeņa savienojuma adapteris D tiek izmantots tikai tad, ja dūmeņa savienojuma caurules diametrs ir 120 mm. Ja jūsu dūmeņa savienojuma caurules diametrs ir 150 mm, dūmeņa savienojuma adapteris D nebūs jāizmanto, tāpēc jums būs jāsavieno dūmeņa savienojuma caurules E viens gals tieši ar vāku C.

7. Savienojiet dūmeņa savienojuma caurules E vienu galu ar dūmeņa savienojuma adapteri un novietojiet otru galu dūmenī. Dūmeņa savienojuma cauruli E varat iegādāties pie pilnvarota pakalpojumu sniedzēja vai tirgū



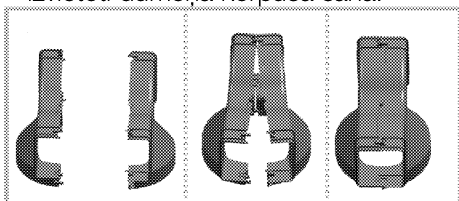
Pārbaudiet, vai dūmeņa savienojuma caurules, ko izmantosit, ir izgatavotas no ugunsizturīga plastmasas materiāla. Izmantojot elastīgu savienojuma cauruli, jāņem vērā, ka asi stūri un strauja sašaurināšanās nelabvēlīgi ietekmē gaisa iesūkšanu.

Nosūcēju nekādā gadījumā nedrīkst pievienot dūmenim, kuram jau ir pievienota cita ierīce.

**i** Savienojuma caurules diametram nevajadzētu būt lielākam par 120-150 mm, jo tas traucē pareizu dūmeņa pievienošanu.

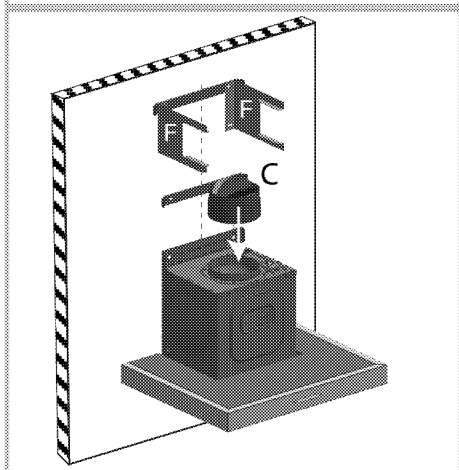
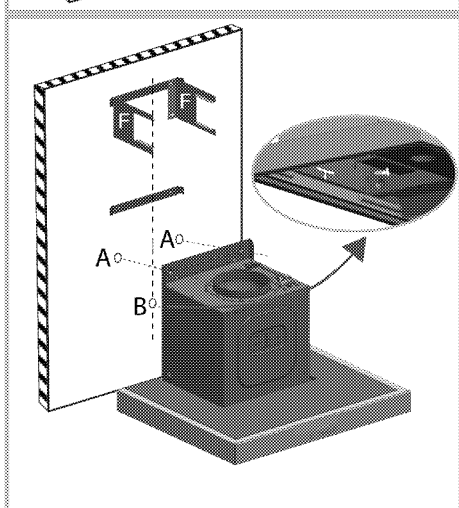
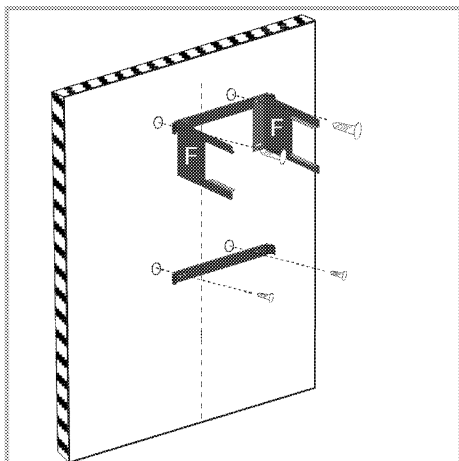
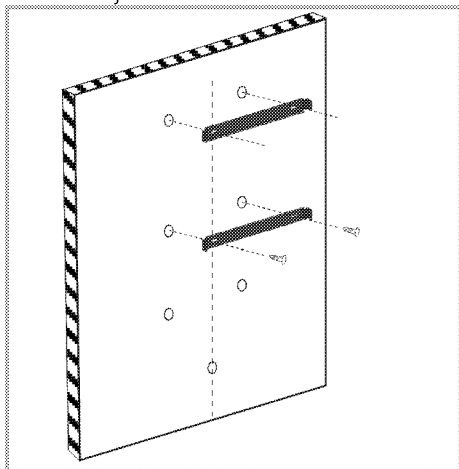
## 8. Iekšējā cirkulācija (izmantošana ar ogles filtru)

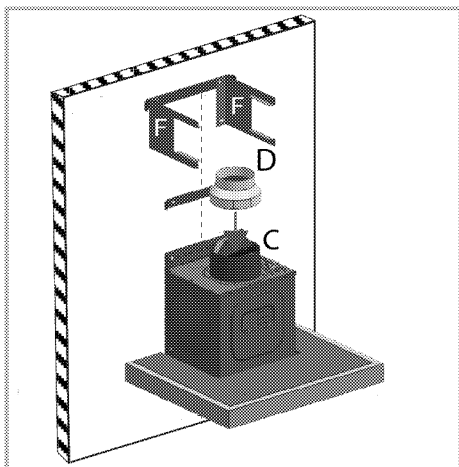
Iekšējās cirkulācijas pozīcijā no apkārtējās vides absorbētais gaiss tiks filtrēts caur alumīnija filtriem un ogles filtriem (šajā laikā tiek samazināta smaka), pēc tam novirzīts caur gaisa novirzītāju un visbeidzot nokļūs atpakaļ vidē caur ventilācijas režģiem, kas ir izvietoti dūmeņa korpusa sānā.



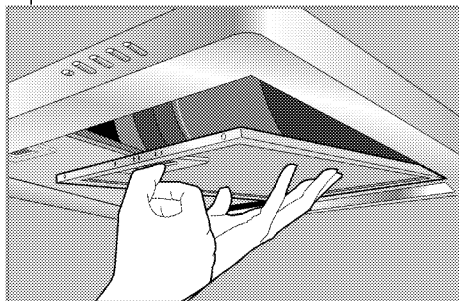
Samontējiet divās daļās piegādāto gaisa novirzītāju tā, kā tas ir parādīts attēlā.

Lai izmantotu bez dūmeņa, lūdzu, izpildiet tālāk minētās darbības. Dūmeņa savienojuma cauruli E un savienojuma elementus F varat iegādāties pie pilnvarota pakalpojumu sniedzēja vai veikalā.

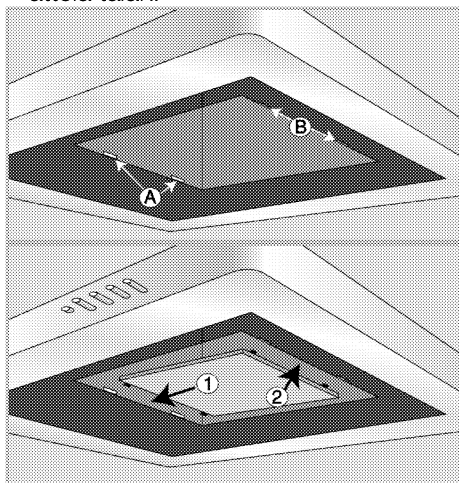
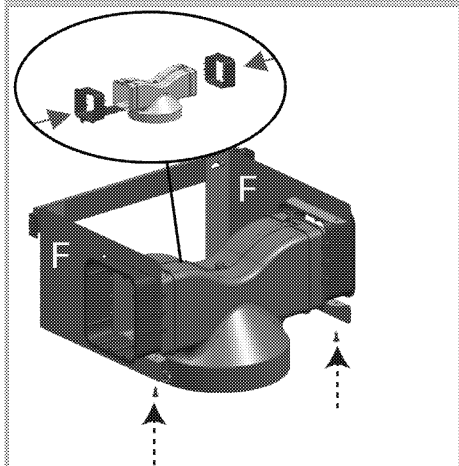




9. Izņemiet alumīnija filtrus, kā tas parādīts tālāk.



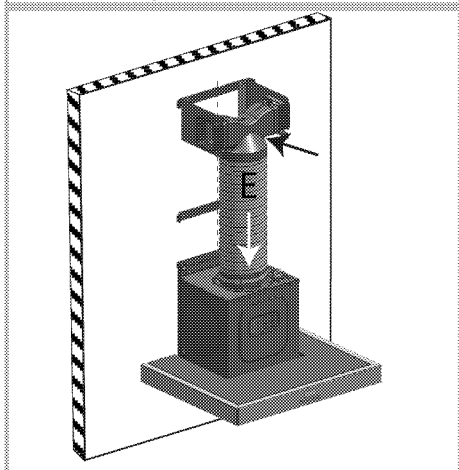
10. Uzstādiet ogles filtrus, kā tas parādīts attēlā tālāk.

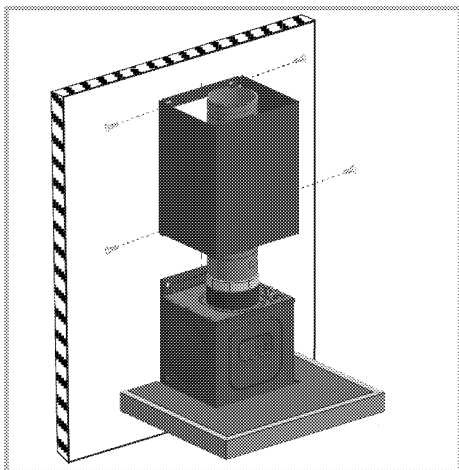


Ielieciet atpakaļ alumīnija filtrus.

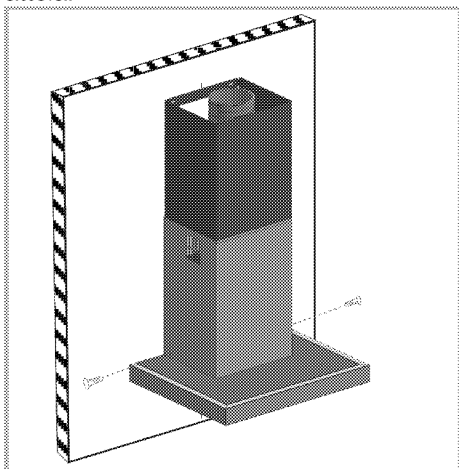
### 11. Dūmeņa uzstādīšana

Lai uzstādītu augšējo dūmeni, novietojiet tā augšējos stūrus uz augšējā sienas savienotāja un izmantojiet skrūves, lai nostiprinātu dūmeni pie sienas savienotāja, kā tas ir parādīts attēlā tālāk.





Lai uzstādītu apakšējo dūmeni, izstiepiet dūmeni, mazliet to pavelkot no abām pusēm un nostiprinot augšējā dūmeņa atverēs, kā parādīts augstāk esošajā attēlā.



Piestipriniet to pie nosūcēja caur diviem caurumiem, kas ir izvietoti apakšējā dūmeņa stūros.

## Jūs varat izmantot nosūcēju divos veidos:

### 1- Izmantošana, pievienojot pie dūmeņa

Tvaiks tiek izvadīts caur dūmeņa cauruli, kas ir piestiprināta pie savienojuma gredzena uz nosūcēja. Dūmeņa caurules diametram ir jābūt vienādam ar savienojuma gredzena diametru. Lai horizontāla izvietošana gadījumā gaiss varētu viegli izplūst no telpas, caurulei ir jābūt novietotai mazliet slīpi uz augšu (apt. 10° leņķī).

**i** Ja uz jūsu nosūcēja ir uzstādīts ogles filtrs, noņemiet to, kad izmantojat nosūcēju ar dūmeni.

### 2- Izmantošana bez savienojuma ar dūmeni

Gaiss tiek filtrēts caur ogles filtru un nonāk atpakaļ telpā. Ogles filtrs tiek izmantots tad, kad ēkā nav dūmeņa vai nav iespējams uzstādīt dūmeņa cauruli.

- Uzstādiet ogles filtru, kā tas ir aprakstīts uzstādīšanas sadaļā.

## Transportēšana nākotnē

- Saglabājiet iekārtas oriģinālo kasti un transportējiet iekārtu tajā. Ievērojiet uz kartona kastes dotos norādījumus. Ja jums nav oriģinālās kartona kastes, iepakojiet iekārtu burbuļplēvē vai biežā kartonā un rūpīgi aptiniet ar līmlenti.

**i** Nenovietojiet uz iekārtas nekādus priekšmetus un pārvietojiet to stāteniski.

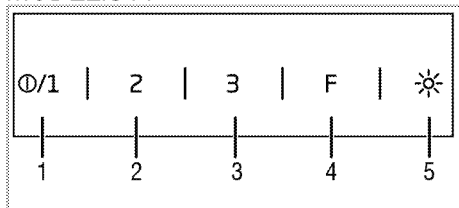
**i** Aplūkojiet savu iekārtu un pārlicinieties, vai transportēšanas laikā tā nav tikusi bojāta.

## 4 Nosūcēja izmantošana

Nosūcējam ir motors ar dažādiem ātruma iestatījumiem.

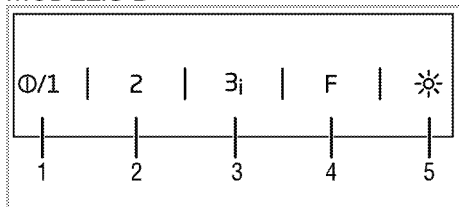
Vislabākās veiktspējas nodrošināšanai mēs iesakām izmantot mazākos ātrumus parastos darba apstākļos un lielākos ātrumus intensīvākas smakas un tvaiku apstākļos.

### MODELIS A



- 1 Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš/1. ātrums
- 2 2. ātrums
- 3 3. ātrums
- 4 Funkcijas poga
- 5 Lampas taustiņš

### MODELIS B



- 1 Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš/1. ātrums
- 2 2. ātrums
- 3 3. ātrums/pastiprinātājs
- 4 Funkcijas poga
- 5 Lampas taustiņš

### Nosūcēja izmantošana

1. Lai ieslēgtu nosūcēju, pieskarieties ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņam.
2. Lai mainītu ātruma līmeni, pieskarieties 2. ātruma taustiņam vai 3. ātruma taustiņam.

**i** Ja nepieskaraties nevienam taustiņam, kad produkts darbojas, lampa un līmeņi darbojas līdz 6 stundām.

### Līmeņa brīdinājuma indikators

Ieslēgšana/izslēgšana (1. ātrums): tiek ieslēgta 1. līmeņa LED gaisma  
2. ātrums: tiek ieslēgta 2. līmeņa LED gaisma  
3. ātrums: tiek ieslēgta 3. līmeņa LED gaisma  
Pastiprinātājs: (3. līmeņa LED gaisma mirgo nepārtraukti ar 0,5 sekundes intervāliem)

### Automātiskais izslēgšanās režīms (modeļiem A un B)

1. Ja funkcijas taustiņam pieskarsities laikā, kad produkts darbojas noteiktā līmenī, tiks aktivizēts automātiskās izslēgšanās režīms, kā arī tiks ieslēgta ātruma taustiņa LED gaisma un funkcijas taustiņa LED gaisma.
2. Ierīce vēl 20 minūtes darbosies iestatītajā līmenī un pēc tam automātiski izslēgsies.

**i** Automātiskās izslēgšanās režīms tiks atcelts, ja pieskarsities kādam līmeņa taustiņam, izņemot lampas taustiņu.

### Intensīvas ventilācijas režīma aktivizēšana (pastiprinātājs) (modeļim B)

Pieskarieties 3. ātruma taustiņam vismaz divas sekundes. Intensīvās ventilācijas režīms tiks aktivizēts, un tas būs aktīvs maks. 7 minūtes.  
Pēc 7 minūtēm tas turpinās darboties 3. ātruma pozīcijā

- i** Intensīvās ventilācijas režīmā 3. līmeņa LED gaisma mirgo nepārtraukti ar 0,5 sekundes intervāliem.

Ja intensīvās ventilācijas laikā pieskarsities kādam ātruma taustiņam, tad darbība turpināsies šajā ātruma līmenī.

### **Nosūcēja izslēgšana**

1. Pieskarieties izslēgšanas taustiņam 2 sekundes, kamēr jūsu pārsegs darbojas ar noteiktu ātrumu.

### **Lampas ieslēgšana**

1. Lai ieslēgtu lampu, pieskarieties lampas taustiņam.

### **Lampas izslēgšana**

1. Lai izslēgtu lampu, vēlreiz pieskarieties lampas taustiņam.

- i** Izslēgšanas taustiņš neizslēdz lampu; tas tikai pārtrauc nosūcēja darbību.

### **Gaisa filtra režīms (modelim B)**

1. Pieskarieties funkcijas taustiņam laikā, kad iekārta netiek darbināta ne ar kādu ātrumu.

» Tiks aktivizēts gaisa filtra režīms, bet funkcijas taustiņa LED gaisma mirgos ar 3 sekunžu intervāliem.

2. Gaisa filtra režīms darbosies 10 minūtes 1. ātruma līmenī un pēc tam apstāsies uz 50 minūtēm (tā notiks katru stundu). Ja gaisa filtra režīms netiek izslēgts, tad 24 stundu laikā tas katru stundu turpina darboties 10 minūtes un pēc tam uz 50 minūtēm apstājas.

- i** Varat izmantot gaisa filtra režīmu mājoklī esošās smakas likvidēšanai ilgstoši to izmantojot maza ātruma režīmā.

### **Gaisa filtra režīma izslēgšana (modelim B)**

1. Izslēdziet gaisa filtrēšanas režīmu, pieskaroties jebkuram ātruma taustiņam vai izslēgšanas taustiņam, kamēr gaisa filtrēšanas režīms ir aktīvs.

- i** Kamēr gaisa filtra režīms ir aktīvs, ieslēdzot un izslēdzot iekārta jebkādā ātrumā, gaisa filtra režīms netiks iegaumēts.

- i** Ja notiek elektropadeves pārtraukums, kamēr gaisa filtra režīms ir aktīvs, tad šī programma tiek atcelta.

### **Brīdinājums par pilnu filtru (modelim B)**

Ik pēc 100 darbības stundām LED gaisma ekrānā mirgos ar 0,5 sekunžu intervāliem. Izīriet filtru. Pēc filtra iztīrīšanas brīdinājums par pilnu filtru netiks atiestatīts automātiski. Brīdinājumu par pilnu filtru var atiestatīt, pieskaroties jebkuram funkcijas taustiņam.

- i** Ja notiek elektropadeves pārtraukums, kamēr redzams paziņojums par pilnu filtru, tad nenotiek šī brīdinājuma atiestatīšana.

## 5 Apkope un tīrīšana

### Vispārīga informācija

Regulāra tīrīšana pagarina iekārtas kalpošanas laiku un samazina bieži sastopamas problēmas.

**!** Pirms apkalpošanas un tīrīšanas darbu uzsākšanas atvienojiet iekārtu no barošanas avota. Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks.

- Pēc katras lietošanas reizes rūpīgi notīriet iekārtu. Šādi būs iespējams daudz vieglāk notīrīt pēc ēdiena gatavošanas palikušās atliekas, tādejādi izvairoties no to piedegšanas nākamajā iekārtas izmantošanas reizē.
- Iekārtas tīrīšanai nav nepieciešami īpaši tīrīšanas līdzekļi. Iekārtas tīrīšanai izmantojiet siltu ūdeni un mazgāšanas šķidrums, mīkstu drāniņu vai švammīti un noslaukiet iekārtu ar mīkstu drāniņu.
- Nerūsējošā tērauda virsmu un roktura tīrīšanai neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, kuru sastāvā ir skābe vai hlors. Lai notīrītu šīs daļas, izmantojiet mīkstu drāniņu un šķidro mazgāšanas līdzekli (kas nav abrazīvs) un slaukiet tikai vienā virzienā.

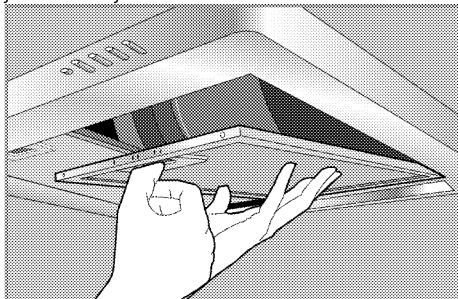
**i** Virsmu var sabojāt zināmi mazgāšanas līdzekļi vai tīrīšanas materiāli. Tīrīšanai neizmantojiet agresīvus mazgāšanas līdzekļus, tīrīšanas pulverus/krēmus vai citus asus priekšmetus.

**i** Neizmantojiet tīrīšanai tvaika tīrītājus.

### Alumīnija filtrs

Šis filtrs uztver gaisā esošās eļļas daļiņas. **Parastas izmantošanas apstākļos ieteicams tīrīt šo filtru vienreiz mēnesī.** Lai to izdarītu, vispirms izņemiet

alumīnija filtrus. Nomazgājiet filtrus ūdenī, kuram pievienots kāds šķidrums mazgāšanas līdzeklis, un pēc nožāvēšanas ievietojiet atpakaļ. Mazgāšanas dēļ alumīnija filtri var laika gaitā zaudēt krāsu. Tas ir normāli, un jums nav jānomaina filtrs.



**i** Alumīnija filtrus var mazgāt arī trauku mazgājamajā mašīnā.

### Alumīnija filtru noņemšana

1. Pabīdīdiet alumīnija filtra fiksatoru uz priekšu.
2. Mazliet nolaidiet filtru un pavelciet uz priekšu. Pretējā gadījumā varat šo filtru saliekt.
3. Pēc mazgāšanas atkārtojiet šīs darbības apgrieztā secībā, lai ievietotu alumīnija filtru atpakaļ.

### Ogles filtrs (izmantojiet bez dūmeņa)

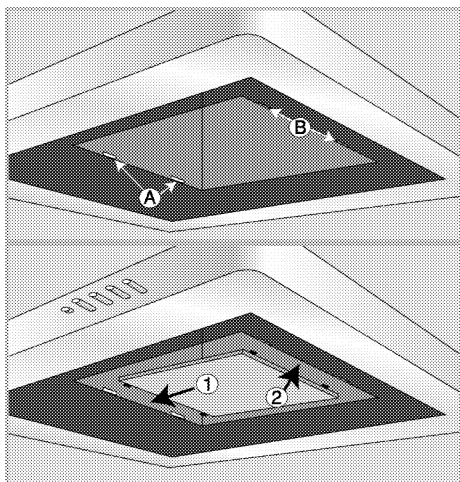
**i** Ogles filtru nekad nevajadzētu mazgāt.

Parastas izmantošanas apstākļos to vajadzētu nomainīt reizi 4 mēnešos.

**Ogles filtrus var dabūt pilnvarotā apkalpošanas centrā.**

### Ogles filtra uzlikšana

1. Izņemiet alumīnija filtrus.
2. Pēc filtru noņemšanas ievietojiet virzienā 1 nosūcēja atverē A ierīcei pievienotā ogles filtra malu ar elastīgajiem īsajiem galiem.



**i** Lampa var neatrasties attēlā redzamajā vietā.

**i** Šajā ierīcē izmantotā lampa nav piemērota māsaimniecības telpu apgaismošanai. Šo lampu ir paredzēts lietot, lai ierīces lietotājam būtu vieglāk saskatīt pārtikas produktus.



Izmantojiet tikai ar pašekranētām halogēnlampām vai pašekranētām metāla halogēnīda lampām.

3. Ievietojiet virzienā 2 nosūcēja atverē B ogles filtra otrā pusē esošos garos un cietos galus.

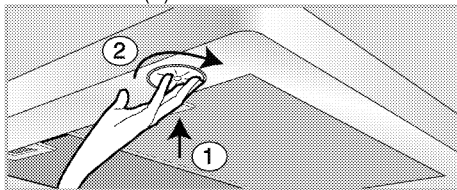
4. Pārliecinieties, vai ogles filtra abi gali ir labi nostiprināti.

## Lampas nomaiņa

**!** Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, pirms lampas nomainīšanas pārliecinieties, vai iekārta ir atvienota no barošanas avota. Ja tā ir karsta, tad ļaujiet lampai atdzist. Karstas virsmas var izraisīt apdegumus!

**i** Lampas specifikāciju skatiet *Tehniskā specifikācija, Lappuse 10*. Cepeškrāsns lampas iespējams iegādāties pilnvarotā apkalpošanas centrā.

1. Izņemiet lampu, piespiežot lampu uz ligzdas pusi pulksteņrādītāju kustības virzienā (1) un pēc tam izņemiet to, griežot pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam (2).



2. Ievietojiet jaunu lampu, griežot to pulksteņrādītāju kustības virzienā.

3. Kad lampa ir fiksēta, atskan klikšķis.



## 6 Traucējummeklēšana

### Iekārta nedarbojas.

- Galvenais drošinātājs ir bojāts vai atvienojies. >>> *Pārbaudiet drošinātājus, kas atrodas drošinātāju kārbā. Ja nepieciešams, tos nomainiet vai atkal aktivizējiet.*
- Iekārta nav pievienota kontaktligzdai. >>> *Pārbaudiet spraudkontakta savienojumu.*
- Ātruma poga var nebūt iestatīta. >>> *Piespiediet nepieciešamā ātruma pogu.*
- Energopadeve ir atslēgta. >>> *Pārbaudiet, vai notiek strāvas padeve. Pārbaudiet drošinātājus, kas atrodas drošinātāju kārbā. Ja nepieciešams, tos nomainiet vai atkal aktivizējiet.*

### Nosūcēja apgaismojums nestrādā.

- Nosūcēja lampa ir bojāta. >>> *Nomainiet nosūcēja lampu.*
- Energopadeve ir atslēgta. >>> *Pārbaudiet, vai notiek strāvas padeve. Pārbaudiet drošinātājus, kas atrodas drošinātāju kārbā. Ja nepieciešams, tos nomainiet vai atkal aktivizējiet.*

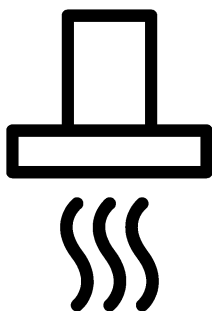


Ja nevarat novērst problēmu arī pēc visu šajā sadaļā doto norādījumu izpildes, tad sazinieties ar pilnvarotu apkalpošanas speciālistu vai šīs iekārtas pārdevēju. Nekādā gadījumā nemēģiniet pats salabot bojāto iekārtu.



# **beko**

## **Õhupuhasti** Kasutusjuhend



**ET**

# Tutvuge palun esmalt käesoleva kasutusjuhendiga!

Lugupeetud klient!

Aitäh, et otsustasite Bekou toote kasuks. Loodetavasti jääte selle kaasaegse tehnoloogia järgi valmistatud kvaliteetse toote tööga rahule. Selleks tutvuge enne toote kasutamist hoolikalt kasutusjuhendi ja kõigi kaasasolevate dokumentidega ja hoidke need alles. Kui annate toote üle uuele omanikule, pange kaasa ka kasutusjuhend.

Järgige kõiki kasutusjuhendis toodud hoiatusi ja juhiseid.

Pidage meeles, et kasutusjuhendis võib olla juttu mitmest mudelist. Mudelite erinevused on kasutusjuhendis välja toodud.

## Sümbolite tähendused

Kasutusjuhendis kasutatakse järgmisi sümboleid:



Oluline teave või kasulikud nõuanded.



Hoiatus eluohtlike või vara kahjustavate olukordade kohta.



Hoiatus elektrilöögi kohta.



Hoiatus tulekahju kohta.



Hoiatus tuliste pindade kohta.



**Arçelik A.Ş.**

Karaağaç caddesi No:2-6  
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

**1 Olulised hoiatused ning juhised ohutuse tagamiseks ja keskkonna säästmiseks 4**

Üldine ohutus.....	4
Elektriõhutus.....	5
Toote ohutu kasutamine .....	6
Ettenähtud otstarve.....	7
Laste ohutus.....	7
Toote kõrvaldamine kasutuselt .....	8
Pakkematerjali kõrvaldamine .....	8

**2 Üldine teave 9**

Ülevaade .....	9
Komplekti sisu .....	9
Tehnilised andmed .....	10

**3 Paigaldamine 11**

Paigaldamine .....	11
Transportimine tulevikus.....	16

**4 Õhupuuhasti kasutamine 17****5 Hoidmine ja hooldus 19**

Üldine teave .....	19
Lambi vahetamine .....	20

**6 Probleemide lahendamine 21**

# 1 Olulised hoiatused ning juhised ohutuse tagamiseks ja keskkonna säästmiseks

Käesolev peatükk sisaldab ohutusjuhiseid, mis aitavad teil vältida kehavigastusi ja varalist kahju. Nende juhiste eiramisel kaotab garantii kehtivuse.

## Üldine ohutus

- Üle 8-aastased lapsed ja füüsilise, meelevõi vaimupuudega inimesed või isikud, kellel puuduvad vastavad kogemused või teadmised, võivad seadet kasutada juhul, kui nad teevad seda järelevalve all või on saanud seadme kasutamiseks vajalikud juhised ning mõistavad sellega kaasnevat ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi omapead seadet puhastada ja hooldada.
- **Mürgistuse oht!** Seadme töötamise ajal tõmbab see õhku sisse kogu hoonest. Piisava ventilatsiooni puudumise korral võivad põlemise tagajärjel vallanduvad heit- ja mürkgaasid lõõri kaudu tagasi hoonesse jõuda. Ärge kasutage seadet koos

allikatega, mis võivad vallandada mürkgaase ja tekitada tõmmet (puu-, gaasi-, õli- ja kivisööeahjud, kuumaveeboilerid, kiirkeedukannud vmt).

- Laske ventilatsiooni ja lõõritõmmet kontrollida volitatud isikutel.
- Seadet ei tohi kasutada lapsed ega füüsilise, meelevõi vaimse puudega isikud või kogemusteta ja vastavate teadmisteta isikud, kui nad ei tegutse nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve või juhendamise all. Et lapsed ei saaks masinaga mängida, ei tohi neid järelevalveta jätta. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta teha seadmel puhastamis- ega hooldustoiminguid.
- Laske seadme paigaldamine ja remont alati läbi viia **volitatud teenindustöötajal**. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad volitamata isikute tehtud protseduuridest.
- Ärge kasutage seadet, kui see on rikkis või sellel on nähtavaid kahjustusi.

- Lülitage seade pärast iga kasutuskorda kindlasti välja.
- Kui toode antakse kellelegi teisele isiklikuks kasutamiseks või uuele omanikule, tuleb anda kaasa ka kasutusjuhend, toote etiketid ja muud olulised dokumendid ja osad.
- Seade tuleb lasta paigaldada pädeval spetsialistil vastavalt kehtivatele eeskirjadele. Muidu muutub garantii kehtetuks.

## **Elektriohutus**

- Toote kasutusvalmis seadmiseks peate esmalt ette valmistama paigalduskoha ja elektrijuhtmestiku. Seejärel võite helistada lähimasse volitatud teenindusse.
- Rikkis toodet ei tohi kasutada, vaid see tuleb lasta volitatud teeninduses korda teha. Elektrilöögi oht!
- Ärge lülitage õhupuhastit sisse enne, kui paigaldamine on lõpule viidud.
- Ärge kunagi puudutage pistikut märgade kätega! Ärge lahutage seadet vooluvõrgust juhtmest tõmmates: seadme eemaldamiseks vooluvõrgust tõmmake pistikust kinni hoides.
- Paigaldamise, hoolduse, puhastamise ja remondi ajaks tuleb toode vooluvõrgust lahutada.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohtude vältimiseks tootjal, tema poolt heakskiidetud hooldusteenuse pakkujal või mõnel muul vastava kvalifikatsiooniga isikul välja vahetada.
- Ärge ühendage toitejuhet pliidiplaadi lähedale. Kui kaabel peaks sulama, võib see põhjustada tulekahju.
- Elektriseadmete ja -süsteemide töid võivad teha ainult volitatud ja vastava kvalifikatsiooniga isikud.
- Kahjustuste tekkimisel lülitage toode välja ning lahutage see vooluvõrgust. Selleks lülitage kodus välja kaitsmed.
- Veenduge, et kaitsme voolutugevus vastab toote niminäitajatele.
- Ärge kunagi peske toodet rohke veega! Elektrilöögi oht!

## Toote ohutu kasutamine

- Õhupuhasti allosa ja pliidiplaatide vahelise ala kõrgus ei tohiks olla vähem kui 650 mm.
- Ärge puudutage õhupuhasti lampi, kui see on pikka aega töötanud. Lamp võib olla tuline ja teie kätt kõrvetada.
- Ärge kasutage seadet ilma õlipüüdurita. Ärge eemaldage filtreid seadme kasutamise ajal.
- Vältige suurt leeki otse seadme all. Muidu võivad õlipüüduri osakesed süttida ja põhjustada tulekahju.
- Lülitage pliidiplaat sisse alles pärast seda, kui olete panni või poti sellele asetanud. Muidu võib kõrge temperatuur seadme osi deformeerida.
- Lülitage pliidiplaat välja enne panni või poti eemaldamist.
- Ärge kasutage õhupuhasti all kergestisüttivaid materjale.
- Ärge jätke seadme alla lahtist leeki. See võib põhjustada püüdurisse kogunenud õli süttimise. Ärge kasutage seadet ilma filtrita.
- Ärge jätke pliiti toidu praadimisel järelevalveta. Õli võib süttida ja põhjustada tulekahju. Olge rõivaste ja kardinatega ettevaatlik.
- Kui õhupuhastit ei puhastata korrapäraselt ja põhjalikult, võib see põhjustada õhupuhasti süttimise.
- Kui köök on täis toiduvalmistamisega kaasnevaid lõhnu ja auru, lülitage õhupuhasti sisse 15 minutiks pärast seda, kui olete küpsetamise või praadimise lõpetanud.
- Kui õhupuhastiga töötab samas ruumis kütuse või gaasiga seade, peab olema tagatud peab piisav ventilatsioon. (Ei kehti seadmetele, mis ainult suunavad õhu tagasi ruumi).
- Õhupuhasti kasutuskeskkonnas peab kütteõli- või gaasiseadmete (nt kütteradiaatori) väljalaskekanal olema täielikult isoleeritud või seade peab olema hermeetiline.
- Kui keskkonnas on kütteõli- või gaasiseade, tuleb ruumi kindlasti piisavalt ventileerida.
- Kui õhupuhastiga samaaegselt kasutatakse samas ruumis mõnd muud seadet kui elektriseade, ei tohi negatiivne rõhk ruumis



- ületada 0,4 mbar, et õhupuhasti ei suunaks teise seadme heitgaase uuesti ruumi tagasi.
- Ärge kunagi ühendage õhupuhastit sama lõõriga, mida kasutatakse kütteradiaatorite või heitgaaside jaoks või koos tõusva leegiga. Järgige väljundõhu eemaldamise eeskirju ja normatiive.
  - Lõõriga ühendamisel kasutage 120 mm läbimõõduga torusid. Toruühendus peab olema võimalikult lühike ja võimalikult väheste paindekohtadega.
  - Ärge riputage õhupuhasti käepidemete külge kergestisüttivaid materjale.
  - Meie ettevõtte ei vastuta probleemide eest, mis tulenevad eespool esitatud hoiatuste eiramisest seadme kasutamisel.
  - Esineb tuleoht, kui puhastamist ei viida läbi vastavalt juhistele.
  - Ärge kunagi süüdake toidule valatud kanget alkoholi õhupuhasti all.

- Tähelepanu! Ligipääsetavad osad võivad pliidi kasutamisel kuumeneda.
- Tavakasutuse korral on soovitatav filtrit puhastada kord kuus.

### **Ettenähtud otstarve**

Toode on mõeldud ainult kodukasutuseks. Kasutamine ettevõtluses ei ole lubatud. Tootja ei võta mingit vastutust ebaõige kasutamise või käsitlemise tagajärjel tekkinud kahjude eest.

### **Laste ohutus**

- Hoidke lapsed töötavast seadmest eemal ja ärge laske neil seadmega mängida.
- Pakkematerjalid on lastele ohtlikud. Pange pakkematerjalid kohta, kus lapsed ei pääse neile juurde, ning täitke nende sortimisel ja likvideerimisel jäätmekäitlusega seotud juhiseid.
- Elektriseadmed on lastele ohtlikud. Hoidke lapsed töötavast seadmest eemal ja ärge laske neil seadmega mängida.

## Toote kõrvaldamine kasutuselt

### WEEE direktiivi täitmine ja romu-seadme kõrvaldamine:



Seade vastab Euroopa Liidu WEEE direktiivile (2012/19/EL). Seadmel on elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) liigiti kogumise tähis. Seade on valmistatud kvaliteetsetest osadest ja materjalidest, mis sobivad ringlussevõtmiseks ja taaskasutamiseks. Ärge visake tarbetuks muutunud seadet tavalise olmeprügi ega muude jäätmete hulka. Viige see elektri- ja elektroonikajäätmete kogumispunkti.

Kogumispunktide kohta saate täpsemat teavet kohalikust omavalitsusest.

### RoHS-direktiivi täitmine:

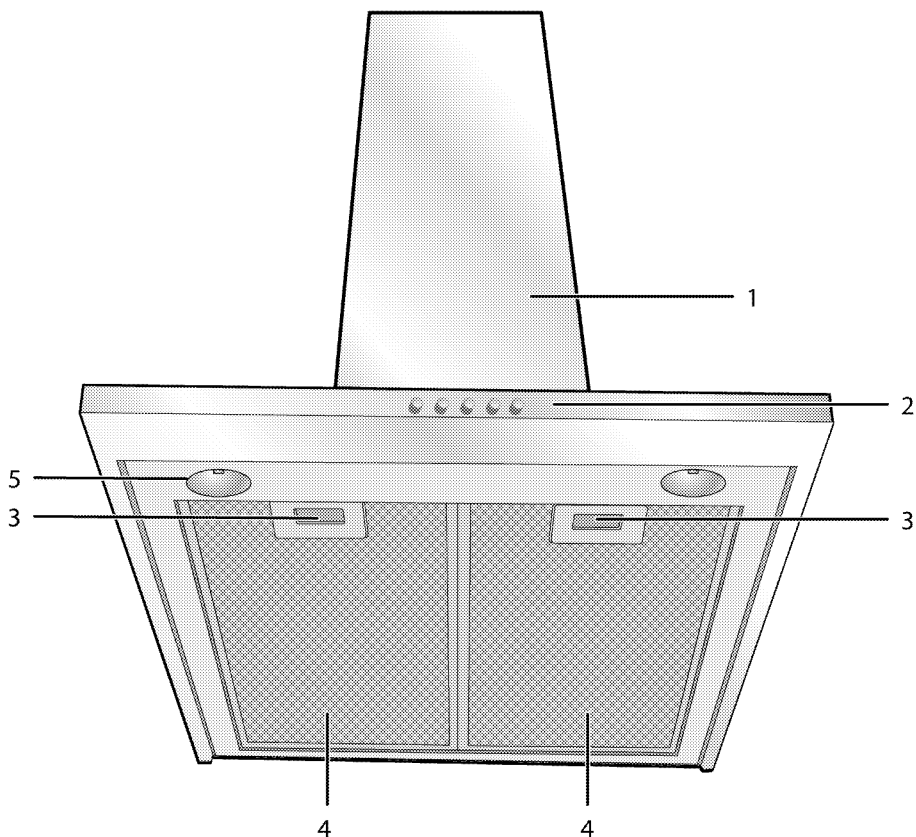
Seade vastab Euroopa Liidu RoHS-direktiivile (2011/65/EL). See ei sisalda direktiivis mainitud kahjulikke ja keelatud materjale.

### Pakkematerjali kõrvaldamine

- Pakkematerjalid on lastele ohtlikud. Hoidke pakkematerjale ohutus kohas, kust lapsed neid kätte ei saa. Toote pakend on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest. Kõrvaldage pakkematerjalid nõuetekohaselt ja sorteerige vastavalt taaskasutatavate jäätmete kogumise eeskirjadele. Ärge visake neid olmeprügi hulka.

## 2 Üldine teave

### Ülevaade



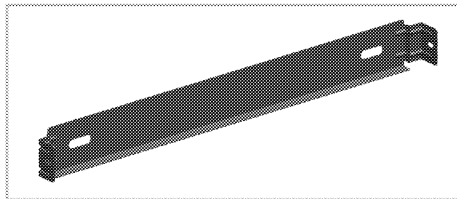
- 1 Õhupuhaсти kere
- 2 Juhtpaneel
- 3 Alumiiniumfiltri lukk
- 4 Alumiiniumfilter
- 5 Lamp

### Komplekti sisu

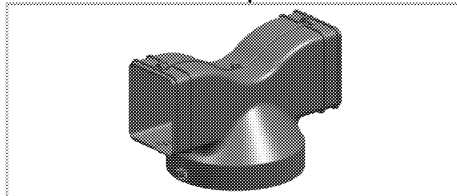
**i** Komplekti kuuluvate tarvikute valik võib sõltuvalt seadme mudelist erineda. Teie seadmel ei pruugi kõiki kasutusjuhendis kirjeldatud tarvikuid olemas olla.

#### 1.Kasutusjuhend

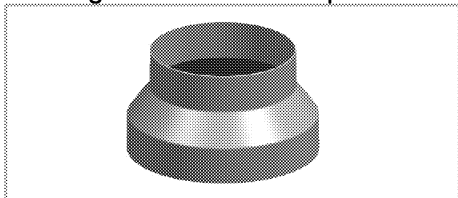
#### 2.Seinaühendus



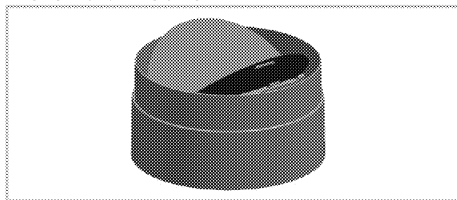
#### 3.Õhusuunamiskomponent



#### 4.Lõõriga ühendamise adapter



#### 5.Klapid tagasisuunalise õhuvoo ärahoidmiseks



### Tehnilised andmed

Välismõõtmed (kõrgus/laius/sügavus)	min 760 mm max 927 mm/598 mm/490 mm
Pinge/sagedus	220-240 V; 50 Hz
Juhtimine	3 nivoo + 1 Võimendus
Imivõimsus	730 m <sup>3</sup> /h
Energiatarve kokku	max 300 W
Õhuväljastustoru läbimõõt	120-150 mm
<b>LAMP</b>	
Lambi tüüp	LED-lamp
Lambi energiatarve	3 W
Võimaliku asenduslambi max võimsus	max2 x 4 W.LED-lamp /max2 x 28 W.Halogeenlamp
Lambi pinge/sagedus	230 V ; 50/60 Hz
Lambisokli tüüp	GU10
Lambi läbimõõt/pikkus	50 mm /55 mm

**i** Toote kvaliteedi parandamiseks võidakse tehnilisi andmeid etteteatamiseta muuta.

**i** Kasutusjuhendis toodud joonised on skemaatilised ning ei pruugi teie tootega täpselt kokku langeda.

**i** Tootel olevatel märgistustel või tootega kaasas olevas trükitud dokumentatsioonis toodud väärtused on saadud laboritingimustes, järgides vastavaid standardeid. Olenevalt toote töö- ja keskkonningimustest võivad tegelikud väärtused varieeruda.

### 3 Paigaldamine

Toote paigaldamise asjus pöörduge lähimasse volitatud teenindusse. Enne kui pöördate toote paigaldamise asjus volitatud teenindusse, veenduge, et on olemas vajalik elektrisüsteem. Vastasel juhul tellige vajalikud tööd pädevalt elektrikult ja paigaldustehnikult.

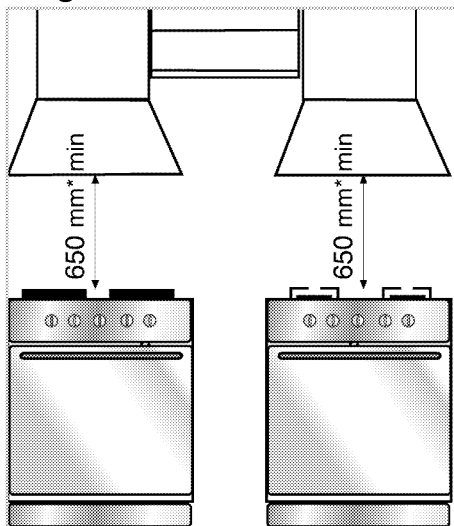
**i** Toote paigalduskoha ning elektrisüsteemi ettevalmistamine on kliendi ülesanne.

**!** Toote paigaldamisel tuleb järgida kõiki elektrisüsteemidele kehtestatud kohalikke eeskirju.

**!** Enne paigaldamist vaadake üle, kas tootel ei ole defekte. Defektide esinemisel ärge laske toodet paigaldada. Kahjustatud toode võib põhjustada ohtu.

**!** Hoiatus! Kruvide või kinnitusseadme mittenouetekohane paigaldamine võib põhjustada elektrilisi ohte.

### Paigaldamine



\* min

Pliidi ülemise pinna ja õhupuhasti alumise pinna vahel peab olema vähemalt 650 mm vahe.

Õhupuhasti kaudu väljatõmmatav õhk ei tohi olla ühendatud lõõriga, mida kasutatakse muude, gaase või muid kütuseid kasutavate seadmete jaoks. (Ei kehti seadmetele, mis ainult suunavad õhu tagasi ruumi.)

Järgida tuleb õhu väljatõmme käsitlevaid eeskirju.

### Elektriühendus

Kahesooneelise toitejuhtmega seade tuleb vooluvõrku ühendada elektrilülitiga ja nii, et erineva polaarsusega klemmide juhtmehete vahele jääks vähemalt 3 mm vaba ruumi. Elektriühendused peab tegema kvalifitseeritud elektrik.

- Paigaldage seade nii, et pärast paigaldamist ulatute hõlpsalt toiteühenduseni (pistik, pistikupes).

## Õhupuhasti paigaldamine

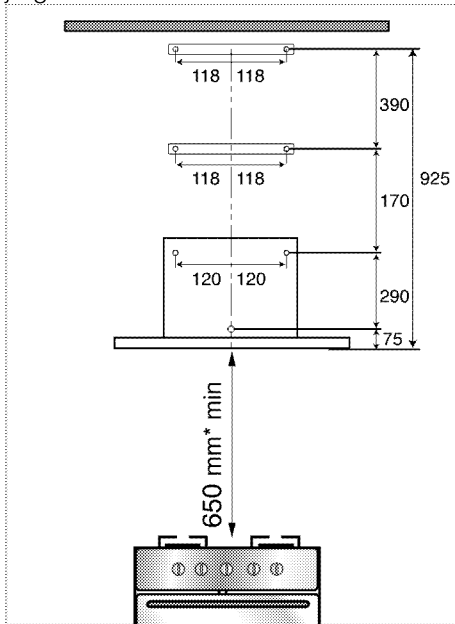


Mõõtmed on millimeetrites.

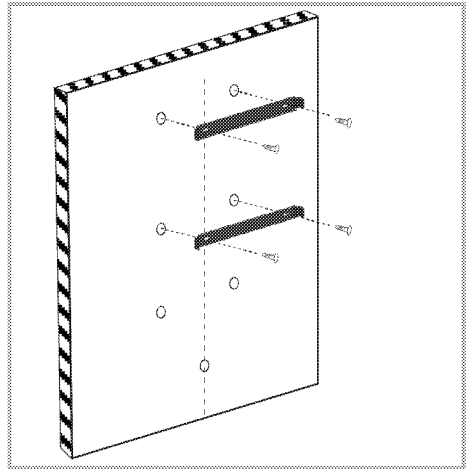
Järgmised juhised sisaldavad vajalikku teavet õhupuhasti paigalduskoha ettevalmistamise kohta.

Õhupuhasti tuleb paigaldada pliidi kesktelje kohale. Pliidi ülemise pinna ja õhupuhasti alumise pinna vahel peab olema vähemalt 650 mm vahe.

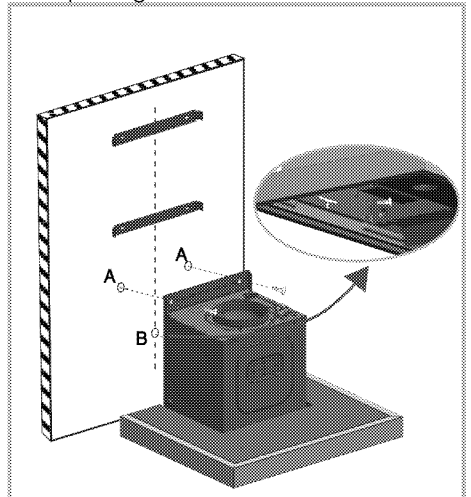
Õhupuhasti paigaldamiseks tehke järgmist.



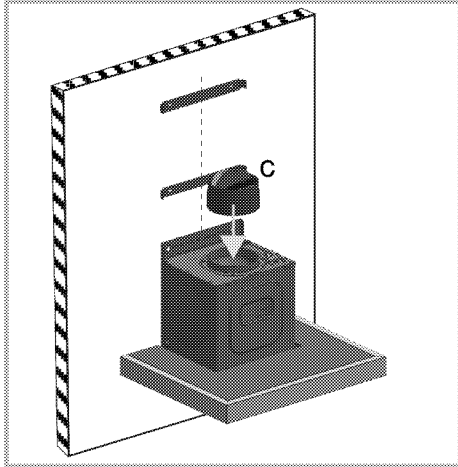
1. Tõmmake pliidi keskkohast lähtuv joonisel näidatud kõrgusega võrdne teljejoon. Seejärel võtke viiteks see teljejoon ja puurige vastavalt ülaltoodud mõõtmetele augud, mille suurused vastavad tootega kaasasolevatele kinnituvahenditele.
2. Paigutage aukudesse komplekti kuuluvad plasttüüblid. Kontrollige, kas lõõri ühendusosad vastavad neile aukudele.



3. Vastavalt joonisele eespool kinnitage seinakinnitused vastavatesse aukudesse lisatarvikutes oleva kahe kinnituskruviga.
4. Kinnitage õhupuhasti seina külge ning joondage see keskele läbi A aukude. Eemaldage õhupuhasti alumiiniumfiltrid. Kinnitage kruvidega seespool asuv õhupuhasti tagapaneel ava B kaudu allpool asuval joonisel näidatud viisil. Veenduge, et õhupuhasti on kinnitamisel paralleelne tööpinnaga.

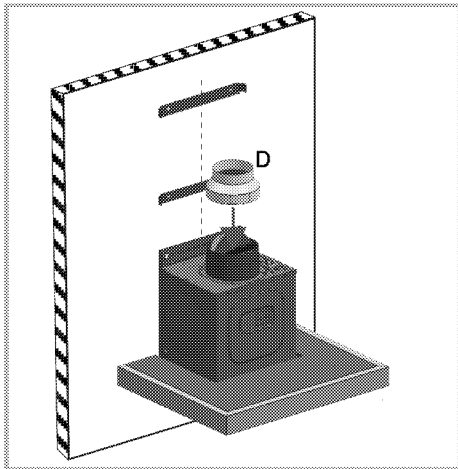


5. Vastavalt joonisele allpool paigaldage kaas (C), mis takistab õhu tagasivoolu, lõõri väljundava külge.



#### 6. Lõõri ühendamiseks tehke järgmist.

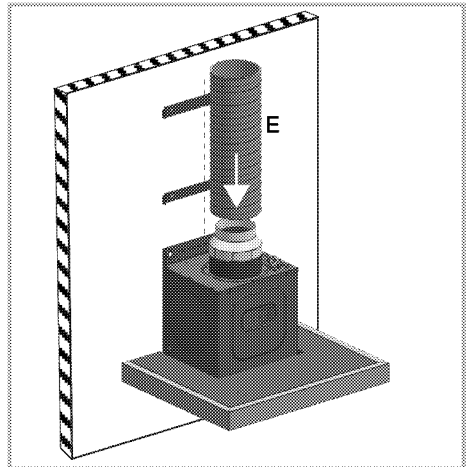
Lõõriühenduspaigaldises liigub absorbeeritud õhk läbi alumiiniumfiltrite ja eemaldub välisõhku ühendustoru kaudu.



Sellise ühendusasendi korral paigaldatakse lõõriühendusadapter D osale C eespool esitatud joonisel näidatud viisil.

**i** Lõõriühendusadapterit D kasutatakse ainult siis, kui lõõriühendustoru läbimõõt on 120 mm. Kui lõõriühendustoru läbimõõt on 150 mm, ei saa lõõriühendusadapterit D kasutada ja seetõttu peate ühendama lõõriühendustoru E ühe otsa otse kattega C.

7. Ühendage lõõriühendustoru E üks ots lõõriühendusadapteriga ja paigutage teine ots lõõri. Lõõriühendustoru E saate hankida volitatud hooldusest või turult



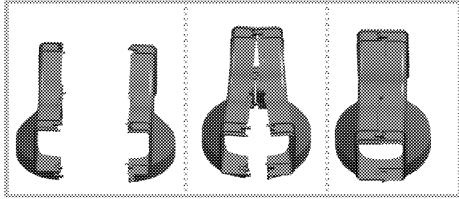
Peate kontrollima, kas õhulõõri ühendustorud on valmistatud tulekindlast plastist. Painduva ühendustoru kasutamisel tuleb arvesse võtta, et teravnurgad ja järsud ahenemised mõjuvad õhu äratõmbele ebasoodsalt.

Õhupuhastit ei tohi kunagi ühendada lõõri, mille külge on ühendatud muu seade.

**i** Ühendustoru läbimõõt ei tohiks ületada 120-150 mm; vastasel juhul ei saa seadet õigesti lõõri ühendada.

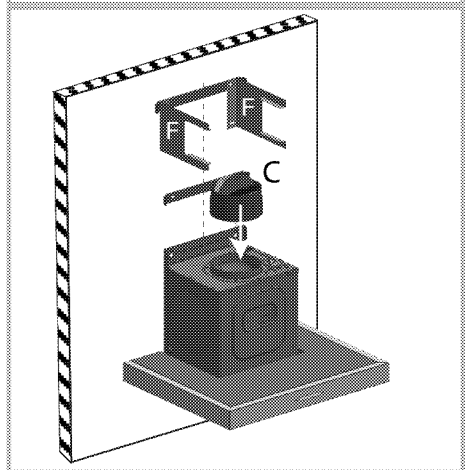
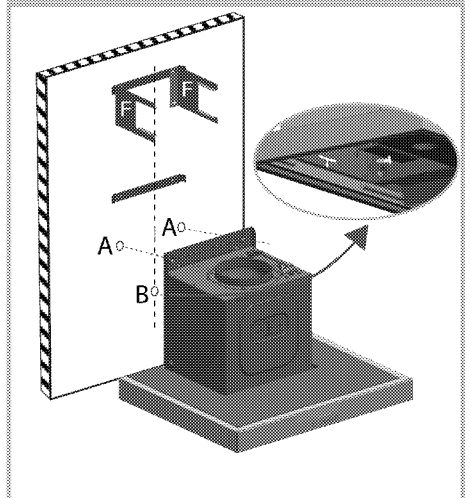
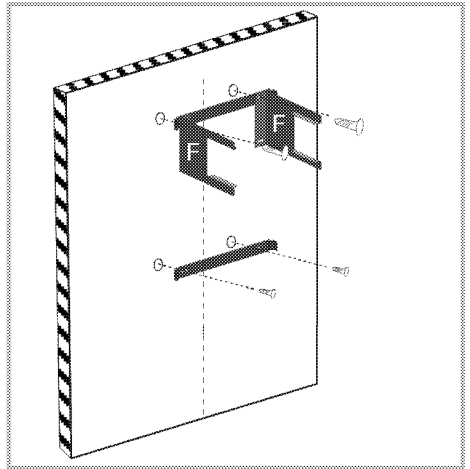
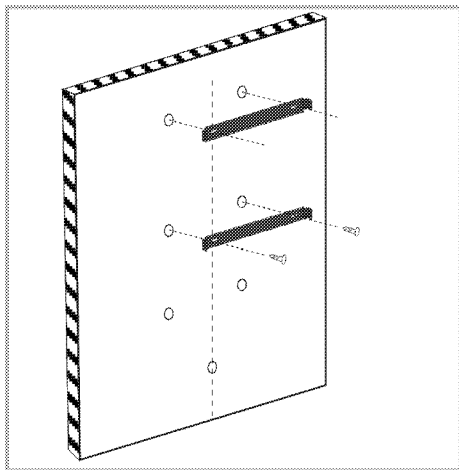
## 8. Sisemine õhuringlus (kasutamine koos sõefiltriga)

Sisemise õhuringluse asendis liigub keskkonnast võetud õhk läbi õli- ja sõefiltrite, milles eemaldatakse lõhnad ja liigub läbi õhusuunamiskomponendi. Lõpuks suunatakse see tagasi keskkonda lõõri küljel asuvate ventilatsioonivõrede kaudu.

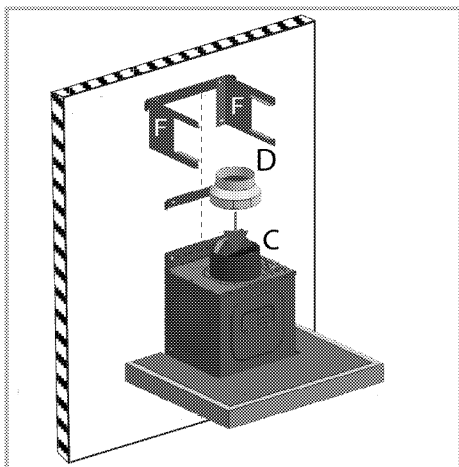


Paigaldage õhusuunamiskomponent (komplektis kahe eraldi osana) joonisel näidatud viisil.

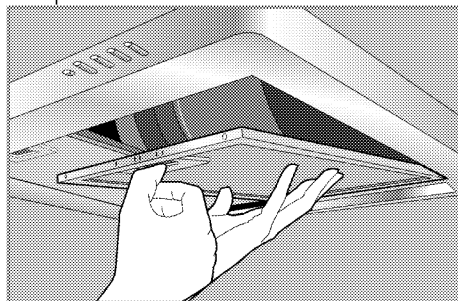
Paigaldage külgedele õhusuunamiskomponendi pikendusosad joonisel näidatud viisil. Vastavalt joonisele eespool paigaldage õhusuunamiskomponent õhu tagasivoolu takistava kaane (C) külge. Ilma lõõrita kasutamisel järgige järgnevaid juhiseid. Lõõriühendustoru E ja ühenduselemendid F saate hankida volitatud teenusepakkujalt või turult.



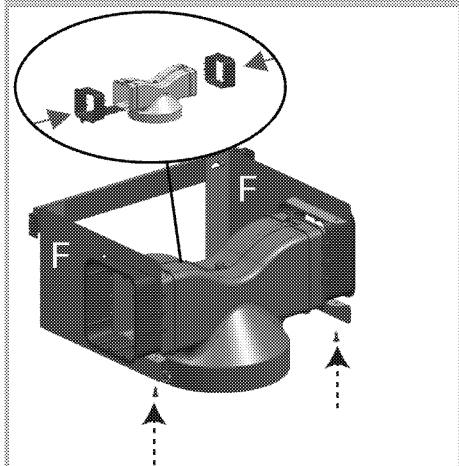
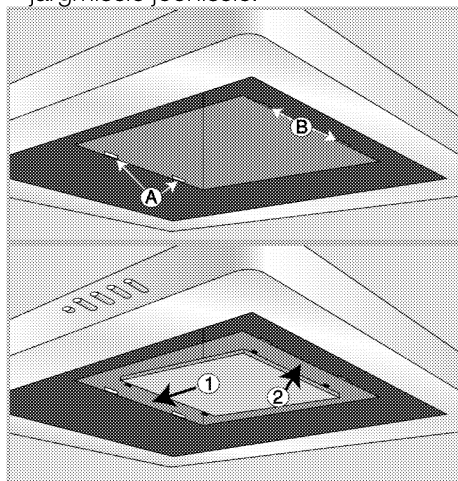




9. Eemaldage alumiiniumfiltrid, nagu allpool näidatud.



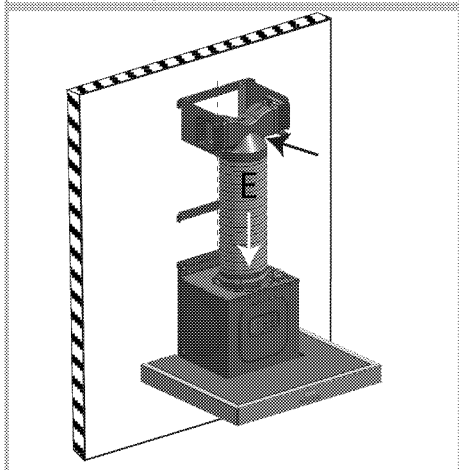
10. Paigaldage söefilter vastavalt järgmisele joonisele.

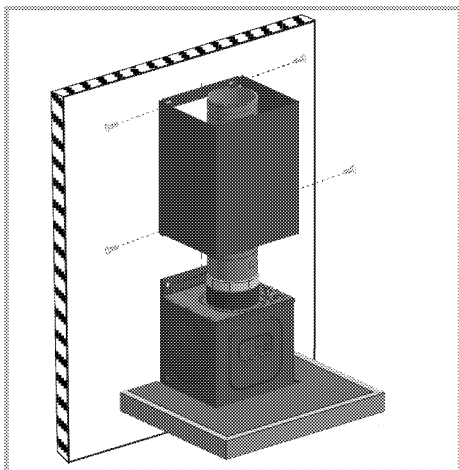


Pange alumiiniumfiltrid tagasi.

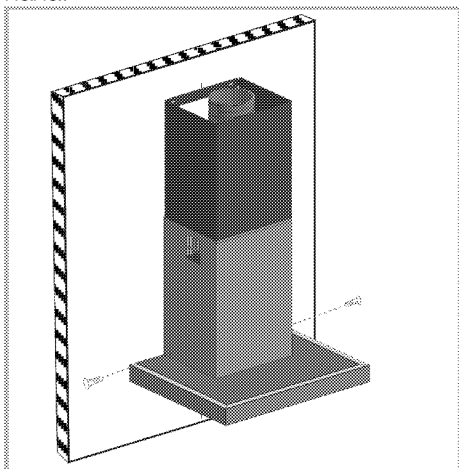
### 11. Lõõri paigaldamine

Ülemise lõõri paigaldamiseks asetage ülemised nurgad ülemisele seinäühendusele ja kasutage lõõri ühendamiseks seinäühendusega kruvisid joonisel allpool näidatud viisil.





Alumise lõõri paigaldamiseks pikendage lõõri seda ettevaatlikult mõlemalt poolt tõmmates ja kinnitage see siis ülemise lõõri pesadesse, nagu eespool joonisel näha.



Kinnitage see õhupuhasti külge läbi alumise lõõri alumistes nurkades asuva kahe ava.

## Õhupuhasti kasutamiseks on kaks võimalust.

### 1 – Kasutamine lõõriühendusega

Aur eemaldatakse õhupuhasti ühendusrõnga külge kinnitatud lõõritoru kaudu. Lõõritoru läbimõõt peaks võrduma ühendusrõnga läbimõõduga. Selleks, et õhk pääseks ruumist kergesti välja ka horisontaalse lahenduse korral, peaks toru olema veidi ülespoole kaldu (umbes 10°).

**i** Kui õhupuhastile on paigaldatud sõefilter, eemaldage see, kui kasutate lõõriga õhupuhastit.

### 2 – Kasutamine lõõriühenduseta

Õhk filtreeritakse sõefiltri abil ja suunatakse ruumi tagasi. Sõefiltrit kasutatakse juhul, kui majas pole lõõri või kui lõõritoru pole võimalik paigaldada.

- Paigaldage sõefilter vastavalt paigaldusjaotises kirjeldatule.

## Transportimine tulevikus

- Hoidke toote originaalkarp alles ja kasutage seda toote transportimiseks. Järgige karbile märgitud juhiseid. Kui teil originaalkarpi pole, pakkige toode mullikillesse või paksu kartongi sisse ja kinnitage kindlalt teibiga.

**i** Ärge asetage tootele esemeid ja hoidke seda teisaldamise ajal püstiasendis.

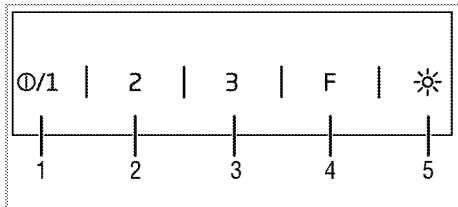
**i** Kontrollige toote üldilmet, et avastada võimalikke transpordi käigus tekkinud defekte.

## 4 Õhupuhasti kasutamine

Õhupuhasti on varustatud erinevate kiiruseseadetega mootoriga.

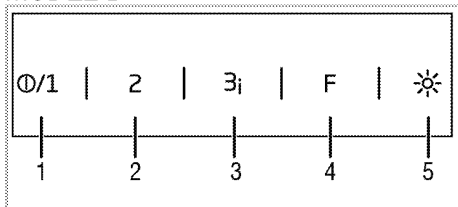
Parima jõudluse huvides soovitate tavatingimustes kasutada väiksemaid kiirusi ja eriti tugevate toidulõhnade eemaldamiseks suuremaid kiirusi.

### MUDEL A



- 1 Sisse-/väljalülitusklahv / Kiirus 1
- 2 Kiirus 2
- 3 Kiirus 3
- 4 Funktsiooniklahv
- 5 Valgustiklahv

### MUDEL B



- 1 Sisse-/väljalülitusklahv / Kiirus 1
- 2 Kiirus 2
- 3 Kiirus 3 / Võimendus
- 4 Funktsiooniklahv
- 5 Valgustiklahv

### Õhupuhasti kasutamine

1. Puudutage õhupuhastil olevat sisse-/väljalülitusklahvi.
2. Kiiruse muutmiseks puudutage klahvi Kiirus 2 või Kiirus 3.

**i** Kui seadme töötamise ajal mitte ühtegi nuppu puuduta, kestab lamp ja selle tasemed kuni 6 tundi.

### Tasemehoiatuse tule tasemenäidik

Sisse-/väljalülitus (Kiirus 1): sisse lülitatakse 1. taseme LED  
Kiirus 2: sisse lülitatakse 2. taseme LED  
Kiirus 3: sisse lülitatakse 3. taseme LED  
Võimendus: (3. taseme LED vilgub pidevalt 0,5-sekundilise intervalliga)

### Automaatse väljalülitamise režiim (A ja B)

1. Kui puudutate funktsiooniklahvi seadme teataval tasemel töötamise ajal, aktiveeritakse automaatse väljalülitamise režiim ning süttivad kiiruse klahvi LED-tuli ning funktsiooniklahvi LED-tuli.
2. Toode töötab määratud tasemel edasi veel 20 minutit ja lülitab end seejärel automaatselt välja.

**i** Automaatse väljalülitamise režiim tühistatakse mis tahes klahvi vajutamisel (v.a valgustiklahv).

### Intensiivse ventileerimise režiimi (võimenduse) aktiveerimine (mudel B)

Puudutage klahvi Kiirus 3 ja hoidke seda rohkem kui kaks sekundit all. Intensiivse ventileerimise režiim aktiveeritakse ja jääb aktiivseks kuni seitsmeks minutiks. Seitsme minuti järel jätkab seade tööd asendis Kiirus 3.

**i** Intensiivse ventileerimise režiimis vilgub 3. taseme LED pidevalt 0,5-sekundilise intervalliga.

Kui intensiivse ventileerimise ajal puudutada mõnda kiiruseklahvi, jätkab seade tööd valitud kiirusel.

### Õhupuhasti väljalülitamine

1. Pieskarieties izslēgšanas taustiņam 2 sekundēs, kamēr jūsu pārsegs darbojas ar noteiktu ātrumu.

## Valgusti sisselülitamine

1. Valgusti sisselülitamiseks puudutage valgustiklahvi.

## Lambi väljalülitamine

1. Valgusti väljalülitamiseks puudutage uuesti valgustiklahvi.

**i** Väljalülitusklahv ei lülita välja valgustit, vaid peatab õhupuhasti töö.

## Õhufiltreerimisrežiim (mudel B)

1. Kui seade ei tööta mingil kiirusel, puudutage funktsiooniklahvi.

» Õhufiltreerimisrežiim lülitatakse sisse ning funktsiooniklahvi LED-tuli hakkab vilkuma 3-sekundilise intervalliga.

2. Õhufiltreerimisrežiim töötab kümme minutit kiirusel 1 ja peatub siis 50 minutiks. Kui õhufiltreerimisrežiimi välja ei lülitata, jätkab see 24 tunni jooksul töötamist kümne minuti kaupa tunnis, peatudes iga tööperioodi järel 50 minutiks ja siis jälle tööd jätkates.

**i** Õhufiltreerimisrežiimi saate kasutada selleks, et pikema aja jooksul, õhupuhasti töötades väikese kiirusega, välja ventileerida kõik kodus levivad lõhnad.

## Õhufiltreerimisrežiimi väljalülitamine (mudel B)

1. Õhufiltreerimisrežiimi väljalülitamiseks puudutage mis tahes kiiruseklahvi või puudutage väljalülitusklahvi ajal, mil õhufiltreerimisrežiim on aktiivne.

**i** Kui õhufiltreerimisrežiim on aktiivne ning lülitate seadme mis tahes kiiruse juures sisse ja uuesti välja, ei jäta seade õhufiltreerimisrežiimi meelde.

**i** Kui õhufiltreerimisrežiim on aktiivne, tühistatakse programm volukatkestuse korral.

## Filtri täitumise hoiatus (mudel B)

Iga 100 töötunni järel vilguvad LED-tuled ekraanil intervalliga 0,5. Puhastage filter. Filtri täitumise hoiatust ei lähtestata pärast puhastamist automaatselt. Filtri täitumise hoiatuse saab lähtestada mis tahes funktsiooni klahvi puudutamisega.

**i** Kui õhupuhasti on näidanud filtri täitumise hoiatust, ei lähtestata seda ka volukatkestuse korral.

## 5 Hoidmine ja hooldus

### Üldine teave

Toote kasutamisega pikeneb ja probleeme tekib harvem, kui toodet regulaarselt puhastada.

**!** Enne hooldus- ja puhastustööde alustamist lahutage toode vooluvõrgust.  
Elektrilöögi oht!

- Puhastage toodet põhjalikult pärast iga kasutuskorda. Sel viisil on lihtsam eemaldada toiduvalmistusjääke, vältides nende kõrbemist seadme järgmisel kasutuskorral.
- Toote puhastamiseks pole vaja spetsiaalseid puhastusvahendeid. Kasutage toote puhastamiseks sooja vett koos vedela pesuvahendiga, pehmet lappi või käsna ning kuivatamiseks kuiva lappi.
- Ärge kasutage roostevabast terasest või inoxist pindade ja käepideme puhastamiseks puhastusvahendeid, mis sisaldavad hapet või kloriidi. Nende osade puhastamiseks kasutage pehmet lappi ja vedelat puhastusvahendit (mitteabraseivset), tõmmates lapiga ainult ühes suunas.

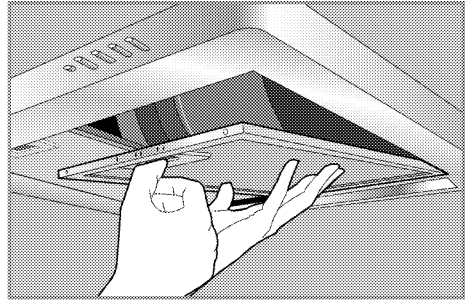
**i** Mõned puhastusained või -vahendid võivad pinda kahjustada.  
Ärge kasutage tugevatoimelisi puhastusaineid, puhastuspulbrit või -pastat ega teravaid esemeid.

**i** Ärge kasutage puhastamiseks aurupuhasteid.

### Alumiiniumfilter

See filter püüab kinni õhus leiduvad õliosakesed. **Tavakasutuse korral on soovitatav filtrit puhastada kord kuus.** Selleks peate alumiiniumfiltrid esmalt eemaldama. Peske filtrid vedela

nõudepesuvahendi ja veega ning paigaldage need uuesti pärast kuivamist. Alumiiniumfiltrite värv võib pesemise tõttu aja jooksul muutuda. See on normaalne ja teil pole vaja filtrit välja vahetada.



**i** Alumiiniumfiltrid võite ka nõudepesumasinas pesta.

### Alumiiniumfiltrite eemaldamine

1. Lükake alumiiniumfiltrit lukku ettepoole.
2. Suruge filtrit veidi allapoole ja tõmmake. Muul juhul võite filtrit painutada.
3. Pärast alumiiniumfiltrit pesemist täitke selle tagasi paigaldamiseks eespool antud juhised uuesti, seekord vastupidises järjestuses.

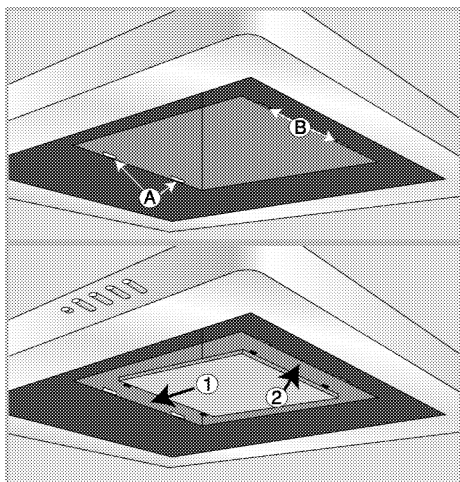
### Sõefilter (kasutamiseks ilma lõõrita)

**i** Sõefiltrit ei tohi mingil juhul pesta.

Tavakasutuse korral tuleks see iga nelja kuu järel välja vahetada. **Sõefiltreid saate volitatud teenindusest.**

### Sõefiltri paigaldamine

1. Eemaldage alumiiniumfiltrid.
2. Pärast filtrite eemaldamist sisestage toote komplekti kuuluv sõefilter (painduvate lühikeste otstega serv ees) õhupuhasti pessa A suunas 1.



3. Sisestage söefiltri pikkade jäikade otstega vastaskülg pessa B suunas 2.
4. Veenduge, et söefiltri mõlemad servad oleksid kindlalt paigas.

## Lambi vahetamine

**!** Elektrilöögi ohu vältimiseks vaadake enne valgusti lambi vahetamist, et toode oleks vooluvõrgust lahti ühendatud. Kui lamp on kuum, laske sellel jahtuda. Kuumad pinnad võivad tekitada põletusi!

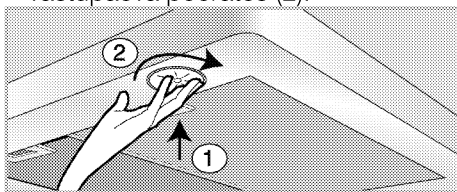
**i** Lambi tehnilised andmed leiate siit: *Tehnilised andmed, lk 10*. Ahjuvalgusti lampe saab hankida volitatud teenindusest.

- i** Lambi asukoht ei pruugi olla sama mis joonisel.
- i** Sellel seadmel kasutatud lamp pole sobiv koduse majapidamise valgustamiseks. Selle lambi eesmärk on aidata kasutajal toiduaineid paremini näha.



Kasutada ainult koos isekaitstud volfram-halogeenlambi või isekaitstud metallhalogeniidlambiga.

1. Lambi eemaldamiseks vajutage seda päripäeva pöörates lampi sokli suunas (1) ja seejärel eemaldage see vastupäeva pöörates (2).



2. Paigaldage uus lamp, pöörates seda päripäeva.
3. Kui kuulete klõpsatust, on lamp kindlalt paigas.

## 6 Probleemide lahendamine

### Toode ei tööta.

- Võrgukaitses on rakendunud või läbi põlenud. >>> *Kontrollige elektrikilbi kaitsmeid. Vajadusel vahetage või lähtestage need.*
- Toode ei ole ühendatud pistikupessa. >>> *Kontrollige pistiku ühendust.*
- On võimalik, et kiirust pole seatud. >>> *Vajutage soovitud kiiruse nuppu.*
- Voolukatkestus. >>> *Kontrollige, kas vool on olemas. Kontrollige elektrikilbi kaitsmeid. Vajadusel vahetage või lähtestage kaitsmed.*

### Õhupuhasti tuli ei tööta.

- Õhupuhasti lamp on vigane või läbi põlenud. >>> *Vahetage õhupuhasti lamp välja.*
- Voolukatkestus. >>> *Kontrollige, kas vool on olemas. Kontrollige elektrikilbi kaitsmeid. Vajadusel vahetage või lähtestage kaitsmed.*

**i** Kui teil ei õnnestu probleemi käesolevas lõigus antud juhiste kohaselt lahendada, konsulteerige volitatud teenindusega või edasimüüjaga, kellelt te toote ostsite. Ärge kunagi üritage rikkis toodet ise parandada.

